

都是「可麗的絲」



# 澳洲陸軍部長

## 視察大馬澳軍

### 唔馬代總理商大馬情勢

#### 印尼部隊炮轟砂撈越邊

（中央社倫敦二十日電）澳洲陸軍部長科林斯，於今日視察大馬澳軍，並與大馬總理唔馬商談。科氏於昨日由倫敦乘飛機抵大馬，隨即與唔馬總理會晤，唔馬總理對大馬情勢，表示極大之關心，並謂大馬政府，將盡力維持大馬之和平與穩定。科氏在視察大馬澳軍時，曾與大馬陸軍總司令會談，並視察大馬陸軍之訓練與裝備。科氏於今日下午，將乘飛機回倫敦。

# 阻遏共黨擴張

## 中澳關係密切

### 兩國相互訪問有助合作增進

（中央社倫敦二十日電）中澳兩國之關係，近年來日益密切，兩國相互訪問，將有助於兩國間之合作與增進。據悉，中國政府已決定派出一個代表團，前往澳洲訪問，並與澳洲政府商談有關經濟合作之問題。澳洲政府亦已表示，將盡力配合中國政府之要求，並提供必要之協助。此項訪問，將有助於兩國間之友好關係，並促進兩國間之經濟合作。

# 日美華府會議

## 日本甚欲避免

### 討論越南問題

（中央社華盛頓二十日電）日美華府會議，今日繼續進行，日本代表團表示，甚欲避免討論越南問題。據悉，日本代表團在會議上，曾就越南問題發表意見，並表示，日本對越南問題，持保留意見。日本代表團認為，越南問題之解決，應由有關方面商談，而不應由日美兩國討論。此項意見，引起美國代表團之不滿，美國代表團認為，日美兩國應就越南問題進行討論，並尋求解決之方案。

# 赴日參加

## 反核彈會議

### 中共擬派廿四人

（中央社東京二十日電）中共擬派代表團，赴日參加反核彈會議。據悉，中共代表團之成員，將包括政府官員、學者及專家等。中共代表團之任務，將是與日本代表團商談有關反核彈問題，並尋求達成協議。中共代表團之出發日期，尚未確定，但預計將於近期內出發。

# 改善台東西部

## 主要交通幹綫

### 公路局投資十二億餘

（中央社台北二十日電）交通部公路局，為改善台東西部主要交通幹綫，已撥款十二億餘元。此項撥款，將用於興建及改善台東西部之主要公路，並加強公路之維護與管理。公路局表示，此項撥款，將有助於改善台東西部之交通狀況，並促進當地之經濟發展。

# 美軍收復萊萊海軍基地

## 中越邊境衝突

### 中越邊境衝突

（中央社華盛頓二十日電）美軍已收復萊萊海軍基地，中越邊境衝突，目前仍持續中。據悉，美軍在萊萊海軍基地之戰鬥中，已取得重大勝利，並收復該基地。中越邊境衝突，自發生以來，雙方均有傷亡，目前雙方仍在對峙中。美國政府表示，將繼續支持中越邊境之和平與穩定。

# 南國水災

## 損失慘重

### 損失慘重

（中央社倫敦二十日電）南國水災，損失慘重，災情嚴重。據悉，南國水災，已造成大量人員傷亡，並損失大量財產。災情嚴重，災民生活陷入困境。國際社會已紛紛表示，將提供必要之援助，以幫助災民渡過難關。

# 結成共同陣線

## 現計劃採取政策上協議

### 現計劃採取政策上協議

（中央社倫敦二十日電）各國代表，今日在倫敦會議上，已結成共同陣線，現計劃採取政策上協議。據悉，各國代表在會議上，就共同陣線問題達成協議，並計劃採取政策上之協議。此項協議，將有助於各國間之合作與增進。

# 國父百年誕辰慶典

## 日僑社積極籌備中

### 日僑社積極籌備中

（中央社東京二十日電）日僑社為慶祝國父百年誕辰，正積極籌備中。據悉，日僑社已決定在東京舉行盛大慶典，以紀念國父百年誕辰。慶典之內容，包括舉行大會、展覽及演出等。日僑社表示，將盡力籌備好慶典，以表達對國父之崇敬之情。

# 出兵南越法案

## 全國各地警察出動嚴密監視

### 全國各地警察出動嚴密監視

（中央社華盛頓二十日電）美國政府今日通過出兵南越法案，全國各地警察出動嚴密監視。據悉，美國政府通過此項法案，旨在加強對南越之軍事援助，並出動軍隊前往南越。全國各地警察已出動，嚴密監視此項法案之實施情況。

# 影都流行脫光

## 玉婆也不後人

### 玉婆也不後人

（中央社倫敦二十日電）影都流行脫光，玉婆也不後人。據悉，影都最近流行一種脫光之風氣，許多影星紛紛脫光，以吸引觀眾之注意。玉婆亦不例外，她亦脫光，以迎合觀眾之口味。

# 本報倫敦航空專稿

## 歐洲共同市場決裂？

### 歐洲共同市場決裂？

（本報倫敦二十日電）歐洲共同市場，目前面臨決裂之危機。據悉，歐洲共同市場之成員國，就共同市場之未來發展，存在嚴重分歧。一些成員國認為，共同市場應進一步擴大，而另一些成員國則認為，共同市場應保持現狀。此種分歧，已導致共同市場之運作陷入困境。

# 赴台外國護照簽證

## 自下月起實施放寬

### 自下月起實施放寬

（中央社台北二十日電）外交部今日宣布，自下月起，赴台外國護照簽證，將實施放寬。據悉，外交部將簡化簽證手續，並縮短簽證時間，以方便外國人士來台。此項措施，將有助於促進台灣與外國間之交流與合作。

# 傳將局改組

## 目前未決定階段

### 目前未決定階段

（中央社台北二十日電）有關傳將局改組之消息，目前尚未進入決定階段。據悉，政府正就傳將局改組之問題進行研究，並聽取各方意見。目前尚無具體之決定，預計將在近期內作出決定。

# 逐漸接近巴士海峽

## 台促東南海面船隻加緊戒備

### 台促東南海面船隻加緊戒備

（中央社台北二十日電）台灣當局今日呼籲東南海面船隻加緊戒備，以應對日益緊張之局勢。據悉，台灣當局已發出警告，要求所有在東南海面航行之船隻，加強戒備，並隨時準備應對可能發生之危險。此舉旨在確保台灣之安全，並維護東南海面之和平與穩定。

# 美跳傘攝影家

## 傘不張開跌死

### 傘不張開跌死

（中央社倫敦二十日電）一名美跳傘攝影家，今日在跳傘過程中，因傘不張開而墜落身亡。據悉，該攝影家在跳傘過程中，因操作失誤，導致降落傘未能正常展開，最終墜落地面身亡。此起事故，再次提醒人們，跳傘運動存在極大之風險，必須嚴格遵守安全規定。

# 科學新法 不用手術

## 收縮痔瘡 止癢止痛

### 收縮痔瘡 止癢止痛

（本報倫敦二十日電）科學新法，不用手術，收縮痔瘡，止癢止痛。據悉，一種新發明之科學方法，已能成功治療痔瘡，且不用手術，痛苦小，見效快。此項新法，已引起醫學界之廣泛關注，並被認為是治療痔瘡之理想方法。

# 根治痔瘡特效藥

## 根治痔瘡特效藥

### 根治痔瘡特效藥

（本報倫敦二十日電）根治痔瘡特效藥，已問世。據悉，一種新發明之特效藥，已能根治痔瘡，且無副作用，見效快。此項特效藥，已引起醫學界之廣泛關注，並被認為是根治痔瘡之良藥。

# 台省府人事

## 目前未決定階段

### 目前未決定階段

（中央社台北二十日電）有關台省府人事調整之消息，目前尚未進入決定階段。據悉，省政府正就人事調整之問題進行研究，並聽取各方意見。目前尚無具體之決定，預計將在近期內作出決定。

## 黑白

蘇格蘭威士忌

是席上珍品  
是酒中之王

- 特法釀製
- 香醇甘美
- 眾口交譽
- 百飲不厭



總代理：天祥洋行



Helena Rubinstein

## 綺年華

各大百貨公司藥房均有代售

## 興建台灣南部現代化發電廠

（中央社台北二十日電）台灣省政府今日宣布，將興建台灣南部現代化發電廠。此項發電廠之興建，將有助於增加台灣之電力供應，並促進南部地區之經濟發展。

## 科學新法 不用手術

收縮痔瘡 止癢止痛

根治痔瘡特效藥

# 「案屍箱」何子炎被控 謀殺鮑觀達

## 押還一週查被被告由警方押

【本報訊】何子炎，昨（廿一）日在「案屍箱」內，被控謀殺鮑觀達一案，由警方押還一週查被被告由警方押。

何子炎，昨（廿一）日在「案屍箱」內，被控謀殺鮑觀達一案，由警方押還一週查被被告由警方押。

# 深夜施暴力 圖非禮少婦

## 罪行嚴重判入獄十五月

【本報訊】一名男子，因在深夜施暴力，圖非禮少婦，罪行嚴重，被判入獄十五月。

【本報訊】一名男子，因在深夜施暴力，圖非禮少婦，罪行嚴重，被判入獄十五月。

# 何東樓

各層均裝妥分戶水錶  
長明大廈  
長盛大廈  
長康大廈  
長寧大廈  
長樂大廈  
長豐大廈

# 雄雞飯店

又自置新址漢口道  
麵飽西餅第一流  
俄國西珍最上等

## 廈興祥

實用面積424呎僅售19,200元  
可免首期分壹百個月付款辦法 每月祇供345元  
歡迎其他付款辦法、盡量為客方便  
洽購處：周大福珠寶金行有限公司

### 天保大樓

旺30餘元、平通港九  
即買即住、先交定金  
分期付款、平過交租  
華城企業有限公司 電話：435246  
恒興建築公司 電話：226232

### 長安大樓

觀塘瑞和街  
利華置業有限公司 電話：448 275  
呂興合長記銀莊有限公司 電話：433537

### 美都戲院大廈

快將入伙 特價優待

### 永桂工廠大廈

西環士美非道4097地段  
年尾入伙 租售均可  
位在市區 僱工容易  
水陸交通 均稱便利  
節省運費 成本減低  
為最理想之工廠  
每層三千餘呎至七千呎  
接洽處：德輔道中占飛大廈十四樓  
電話：233992 232242 239278

### 海風涼樓

山東街對旺角碼頭  
150年期 無需補地價  
現貨大單邊 特價廉售  
\$18,900 現貨 定金一成 五年付款  
太昌建築有限公司  
新遷地址：  
香港畢打街中興大廈一二三三三  
電話：二二〇一三九 二二〇一三〇

### 瑞香園大廈

廣康道德輔道中  
已落成、快將入伙  
已售過半、欲購從速  
每伙式高餘元  
每天80元

### 寶珊大廈

半山寶珊道10號  
綠化完成、環境優雅  
上蓋式六層餘呎  
每伙180,000元

### 萬康大廈

荷李活道2388-249  
已落成、歡迎參觀  
保證一個月交樓  
19,800元起

### 芝蘭臺第二座

干諾道3-7號  
20餘呎樓底  
單位每層6,000  
先訂先購  
每伙48,000元起  
（付首期款即可入住）

### 徵求貨倉

本公司擬於本年八月至明年五月期間租用  
下層貨倉一所面積約一千方呎地點以北角  
電話：二二〇一三九 二二〇一三〇  
寄香港郵箱八十二號收

## 協記洋行

在太子行地下及閣樓12A  
(文華酒店對面)  
電話：290155  
晚飯酒席、西服專家  
四月十四日開幕

## 中華百貨有限公司

夏季大減價  
請來各貨開觀齊始全

## 華聯銀行

總行：新加坡  
分行22處遍設上列各地  
倫敦 東京 香港 古晉 新嘉坡 馬來聯邦  
總行：新加坡  
分行22處遍設上列各地  
倫敦 東京 香港 古晉 新嘉坡 馬來聯邦









# 本港新聞

## 張怡雲控施露華毆打 雙方協議和解 賠一萬元了事

【本報訊】前香港小姐冠軍張怡雲，與施露華，因在四區裁判署對簿公堂，雙方在庭前達成協議，由施露華向張怡雲賠償一萬元，雙方協議和解，不再追究。

張怡雲與施露華，因在四區裁判署對簿公堂，雙方在庭前達成協議，由施露華向張怡雲賠償一萬元，雙方協議和解，不再追究。

## 黃大仙博愛村 販毒案偵訊

【本報訊】黃大仙博愛村，因販毒案偵訊，八被告原被控「串謀經營毒品」罪，改控「販運毒品」罪，第二、五被告，加控「販運毒品」罪，昨供案，今日續訊。

八被告原被控「串謀經營毒品」罪，改控「販運毒品」罪，第二、五被告，加控「販運毒品」罪，昨供案，今日續訊。

## 飛惡歲四十 場樂遊行橫

【本報訊】四十四歲飛惡，昨日在橫街遊行，被控「非法集會」罪，昨供案，今日續訊。

四十四歲飛惡，昨日在橫街遊行，被控「非法集會」罪，昨供案，今日續訊。

## 同鄉宗親會消息

潮連同鄉會，（國語社）旅港潮連同鄉會，前主席，新任主席，潮連同鄉會，前主席，新任主席，潮連同鄉會，前主席，新任主席。

潮連同鄉會，（國語社）旅港潮連同鄉會，前主席，新任主席，潮連同鄉會，前主席，新任主席，潮連同鄉會，前主席，新任主席。

## 蒙氏宗親會

【本報訊】蒙氏宗親會，前主席，新任主席，蒙氏宗親會，前主席，新任主席，蒙氏宗親會，前主席，新任主席。

蒙氏宗親會，前主席，新任主席，蒙氏宗親會，前主席，新任主席，蒙氏宗親會，前主席，新任主席。

## 柯達最新型相機

【本報訊】柯達最新型相機，前主席，新任主席，柯達最新型相機，前主席，新任主席，柯達最新型相機，前主席，新任主席。

柯達最新型相機，前主席，新任主席，柯達最新型相機，前主席，新任主席，柯達最新型相機，前主席，新任主席。

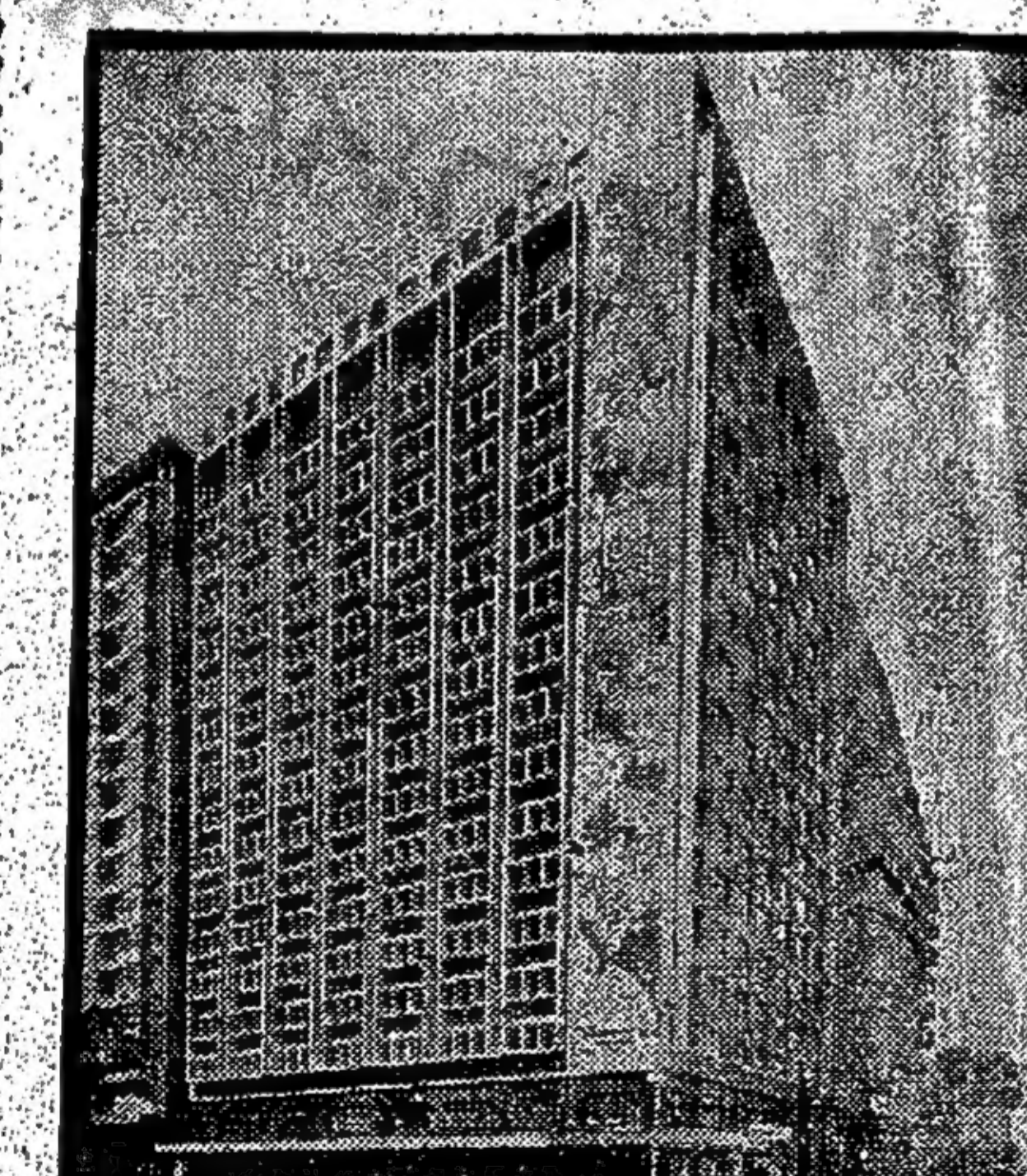
# 三多樓酒家

茶點小菜 製作精巧  
喜筵壽膳 寬敞排場

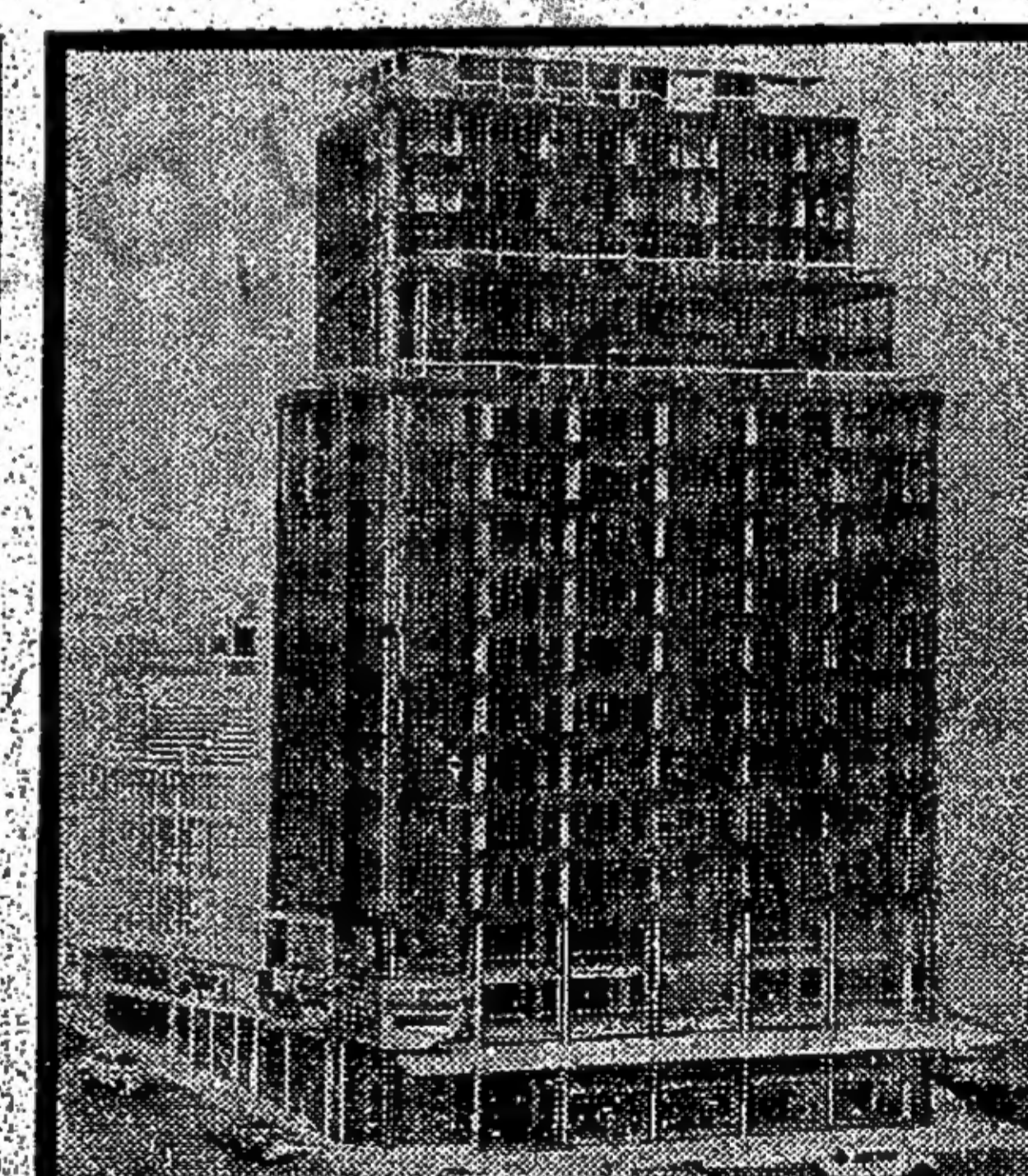
昨天經已啓市

號〇五至二四道頭馬灣瓜士龍九  
一四六五三六、七三六五三六：部業營  
九三六五三六、〇三六五三六：地話電  
五四六五三六、二四六五三六：樓二

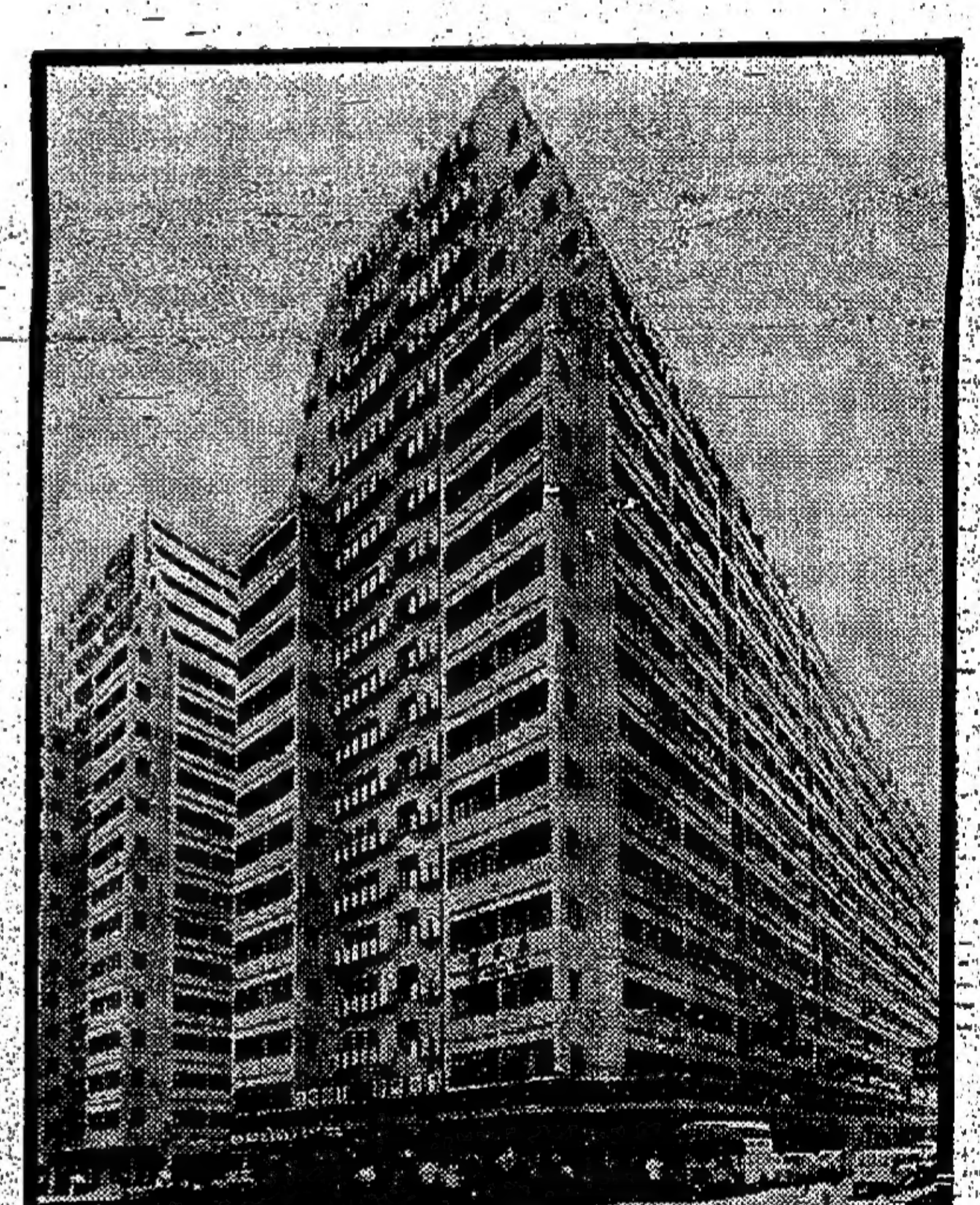
## 這些大廈 有何相同之處？



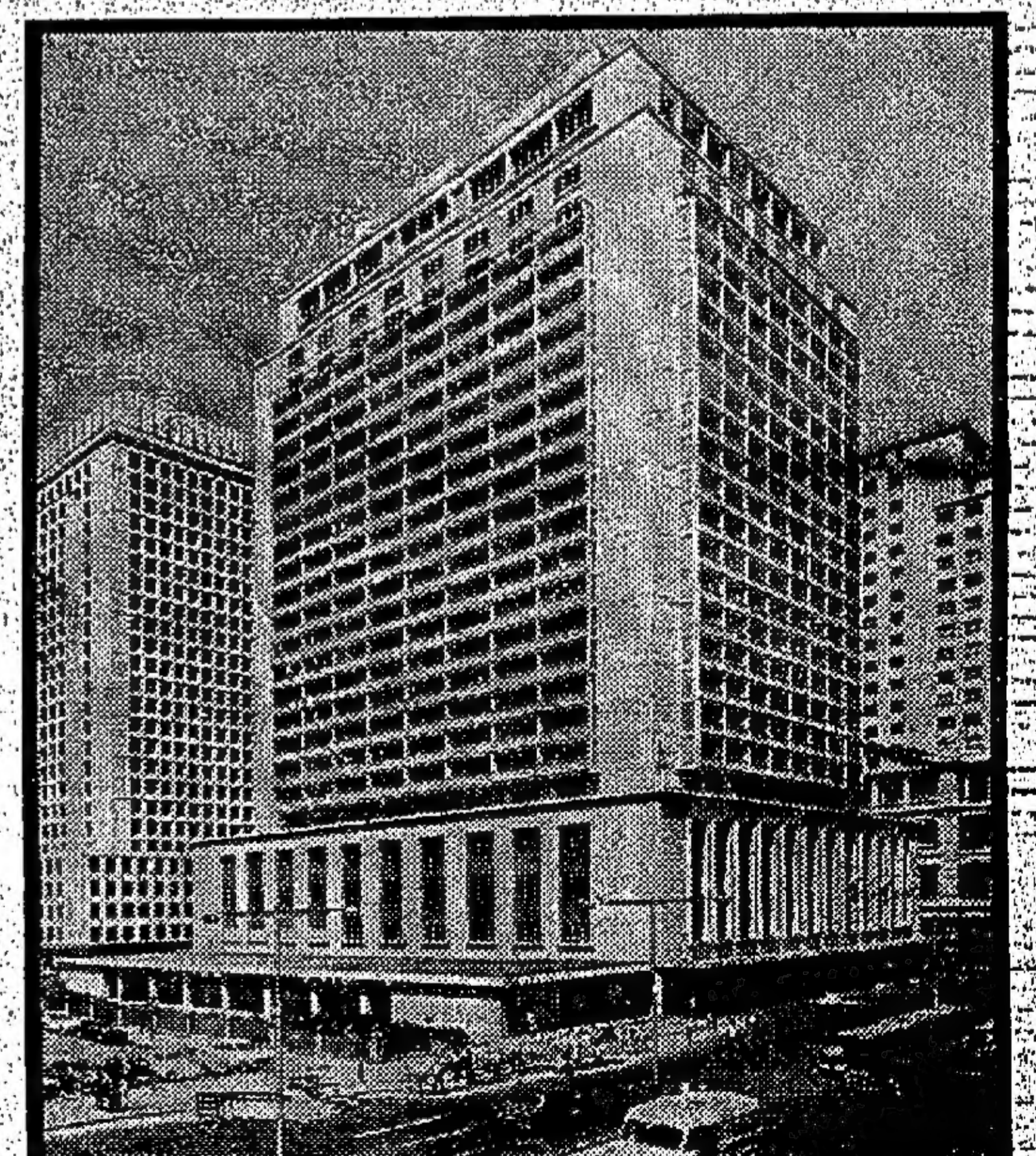
國賓酒店



娛樂大廈



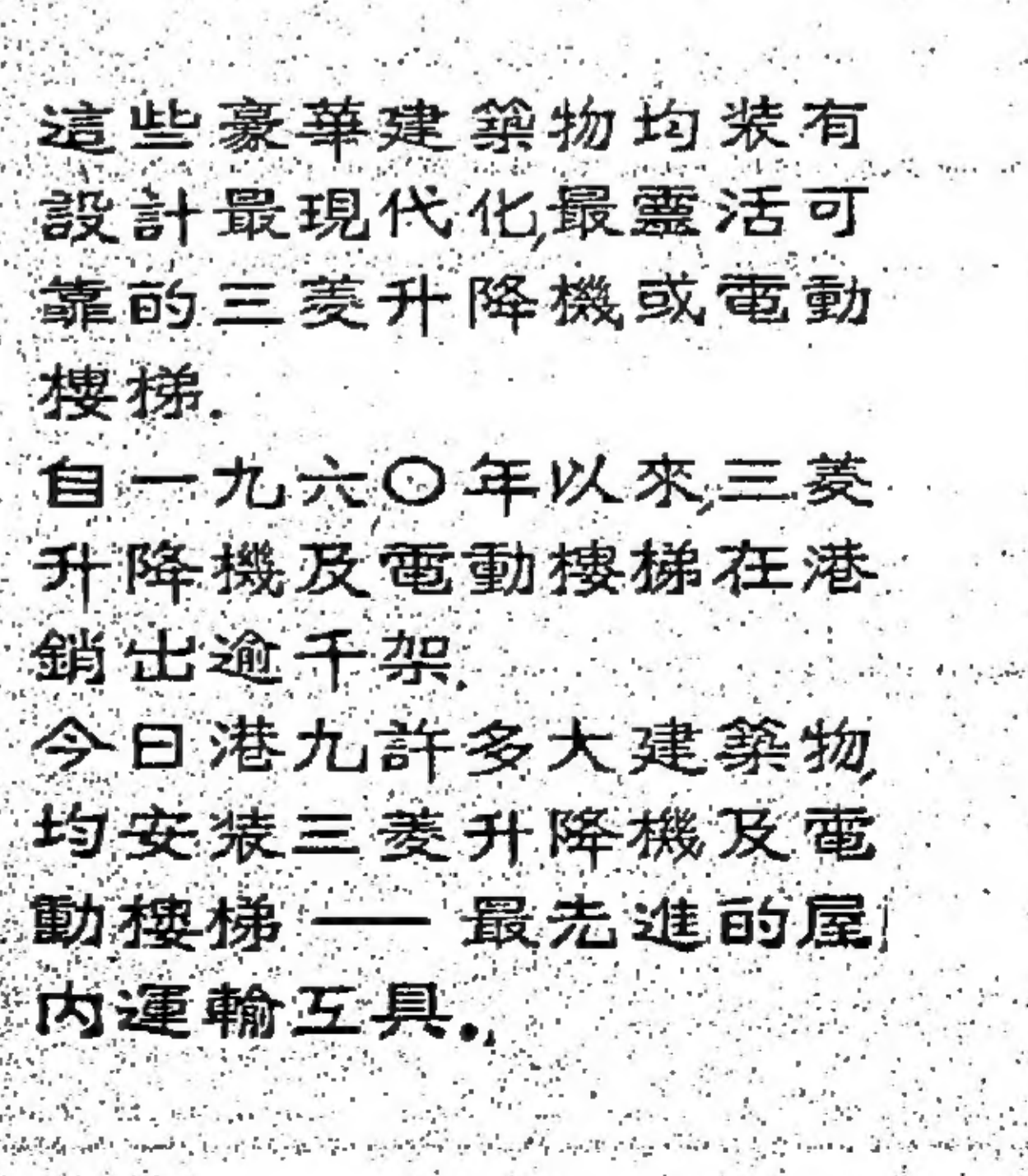
文英樓



文華酒店



瑞興大廈



廣生大廈

這些豪華建築物均裝有設計最現代化最靈活可靠的三菱升降機或電動樓梯。

自一九六〇年以來，三菱升降機及電動樓梯在香港銷出逾千架。

今日港九許多大建築物均安裝三菱升降機及電動樓梯——最先進的屋內運輸工具。

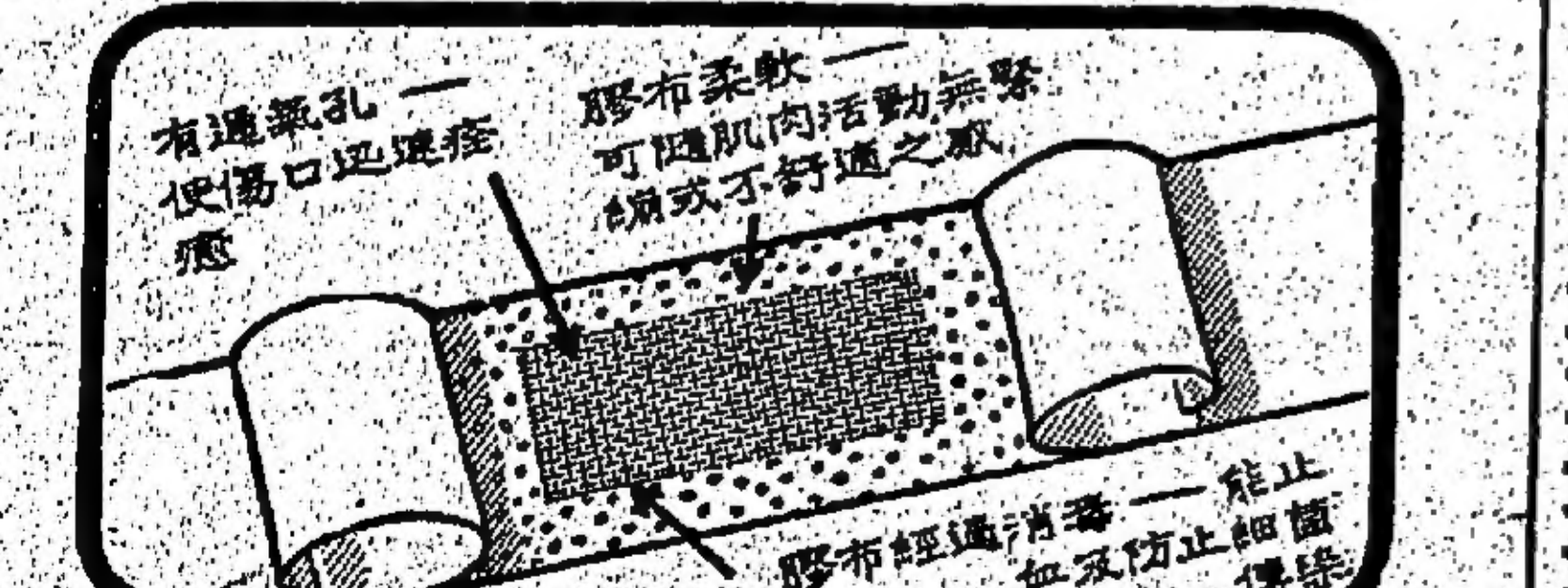


## 有備無患

任何地方都可能隱伏着危險，海邊馬路後天井，都可能會發生小意外引起皮外損傷，應常備救傷膠布易理妥。

消毒膠布無論刀傷擦傷或任何損傷一貼即妥。

易理妥消毒膠布各大醫院診所及外科手術室一致採用。



易理妥消毒膠布 每片一吋

請認明紅色鐵盒庄 並有單片庄發售

三美電梯 總代理：信昌機器工程有限公司

**鈴木日本堂股份公司製造**  
**總代理：華商進出口有限公司**  
香港德輔道中五〇二號 電話236833-222948

奉准註冊成立  
第一屆職員十五日就職

六 聞 港

備，氣派豪華，式樣獨特。

天信公司經理羅實，周天落，郭作治，昨日下午五時，在新址舉行盛大開幕典禮，劉有長，甄子良，黃岳，余榮昌，李人，莫懷慎等賓客，均到會致辭。

來賓致歡迎詞後，由黃岳、余榮昌、李人、莫懷慎等賓客，均到會致辭。

公司名譽董事，

近年。館所店地方  
裝修。由日本名家設  
計。全部日本風格。  
以侍應生俱由日本演  
習年青貌美兼曉中英  
法語言。對於侍應方  
面。素負經驗。附班

並受警方監視行爲兩年。

法官聆畢，指被告所犯罪名十分嚴重，判如上述。

第二宗：被告劉秀，卅八歲，紗廠工人，住永隆街控六月廿五日，在九龍地區，非法藏有一支點三八口徑及二十粒子彈。被告不認罪，押候本月廿七、廿八日審訊。

(完)

**噴射撒隆巴斯錠**

日本久光製藥株式會社出品駝膠壓撒巴斯止痛藥布，為濕及肌肉酸痛之聖藥。行世已久。

特由總代理  
經典帶來價值  
之噴射撒隆巴斯錠。各界市民。  
經批發售約六

朗威林任標準石油  
香港公司業務顧問

次班機飛星  
被航程最快



境内馬船

机  
七三二  
Aim

脉空

7-3-2-  
FEAR  
Air

# 入伙大吉

## 三門仔新村安置漁民

### 共四十戶搬入生活將獲改善

【本報訊】三門仔新村安置漁民，自開工興建以來，進展甚速，現已告竣。該新村位於三門仔，佔地約一百五十餘畝，由民政處撥款興建，旨在改善當地漁民的生活環境。該新村共分為四十個單位，每個單位約佔地三至四畝，內有房屋、菜園及魚塘。目前，已有四十戶漁民搬入新居，生活將獲得顯著改善。該新村的興建，不僅解決了當地漁民的居住問題，也為他們提供了良好的生產環境，對促進當地漁業發展及改善民生具有重要意義。

## 工程加緊進行中

### 新界錦田戲院年底落成

【本報訊】新界錦田戲院，現正加緊進行中，預計將於今年年底落成。該戲院由某公司投資興建，位於錦田鎮中心，佔地約十畝。目前，戲院的建築工程已接近尾聲，內部裝修亦在進行中。該戲院的落成，將為當地居民提供更多的娛樂選擇，豐富他們的文娛生活。此外，該戲院的興建，也為當地創造就業機會，對促進當地經濟發展具有積極作用。

## 當地各界團體

### 紛請當局遷移

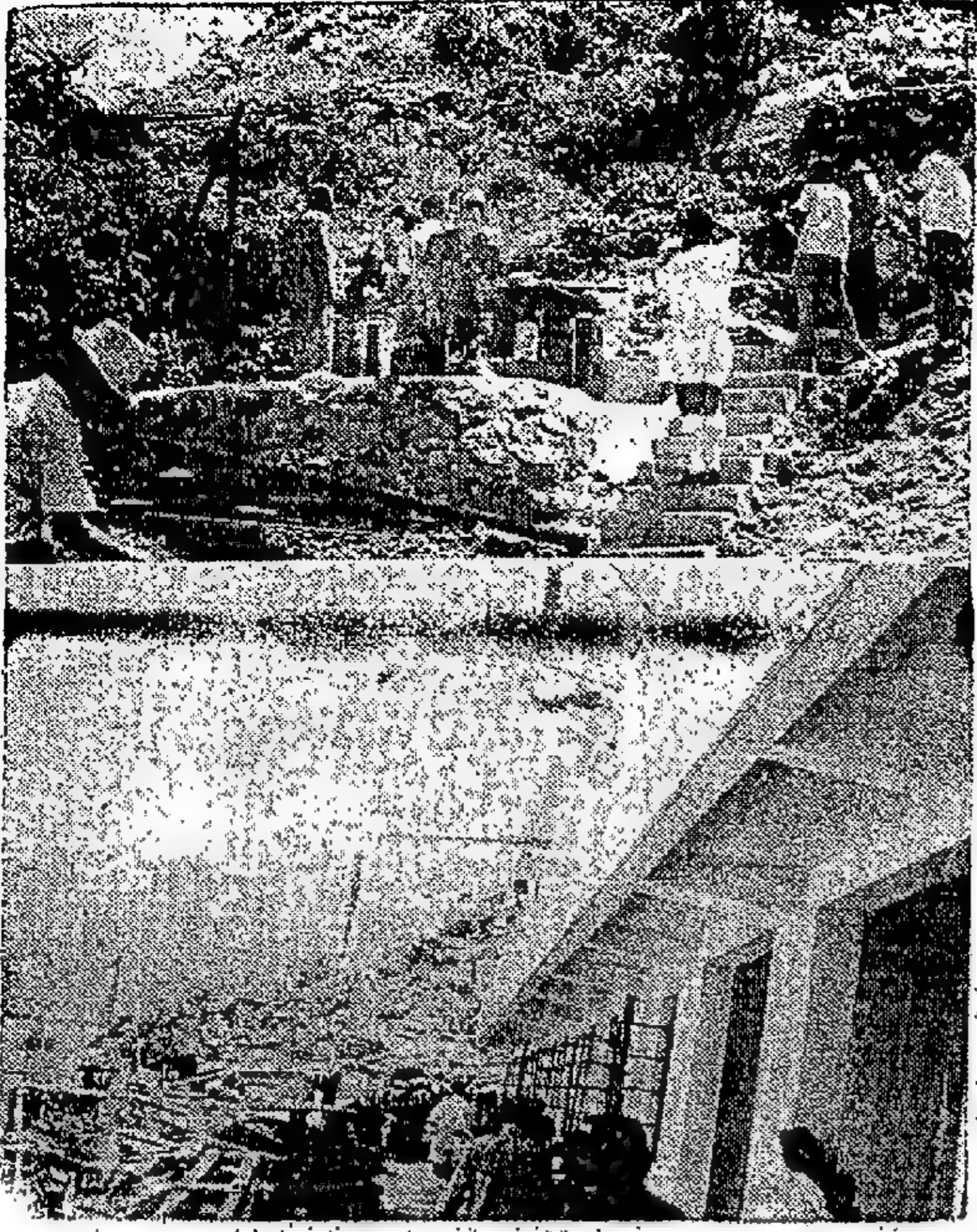
#### 商會呈文指出已無存在價值

【本報訊】當地各界團體，紛紛向有關當局提出建議，要求遷移某處之建築物。據悉，該處之建築物已年久失修，且其存在對當地環境及居民生活造成一定影響。商會呈文指出，該建築物已無存在價值，建議當局予以拆除或遷移。目前，有關當局已收到多份建議書，並正就此問題進行研究。若建議獲得通過，該建築物將被遷移至他處，以改善當地環境及保障居民安全。

## 三門仔新村

### 安置漁民

#### 共四十戶搬入生活將獲改善



## 盛大舉行祝捷會

### 元朗學界運動成績優異

【本報訊】元朗學界運動會，日前在元朗舉行，當地各界人士踴躍參加，場面熱鬧。在比賽中，元朗學界代表隊表現優異，在多個項目中取得好成績，贏得各界好評。祝捷會上，有關負責人對代表隊的出色表現表示祝賀，並感謝各界人士的支持。此次運動會的舉行，不僅增進了學界之間的交流與友誼，也展現了元朗學子的才華與實力。

## 大美督海灣

### 男童被溺斃

【本報訊】大美督海灣，日前發生一起男童溺斃事件，引起社會關注。據悉，該男童年僅十歲，於日前在海灣玩耍時不幸溺水。事件發生後，有關部門立即展開調查，並加強了對該海灣的安全管理。目前，調查工作仍在進行中，有關方面呼籲家長加強對子女的安全教育，避免類似事件再次發生。

## 協助長沙塘福

### 興建橋樑道路

【本報訊】長沙塘福地區，現正積極籌劃興建橋樑及道路工程，以改善當地交通條件。該地區由於地理位置偏僻，交通不便，嚴重影響了當地居民的生活及經濟發展。有關部門表示，將撥款支持該項工程，並動員當地居民參與建設。預計工程完工後，將大大縮短該地區與其他地區的距離，為當地居民帶來便利。

## 美經援會文具包

### 數達五千餘份

【本報訊】美國經濟發展委員會（美經援會）日前向香港各界捐贈文具包，數量達五千餘份。該批文具包包括筆、紙、橡皮擦等文具，將分發給各學校及社區中心，以支持當地的教育事業。美經援會表示，此次捐贈旨在促進香港的教育發展，提高學生的學習興趣。目前，文具包的分發工作正在有序進行中。

## 華僑日報編譯：中文部

### 公共衛生市政事務法例

【本報訊】華僑日報編譯組，日前出版了一本關於公共衛生及市政事務的法例彙編。該書內容詳實，涵蓋了多個方面的法例，是相關領域從業人員的重要參考資料。編譯組表示，此次出版旨在為公眾提供權威的法例資訊，方便他們了解及遵守相關規定。目前，該書已在各大書店及圖書館上架。

## 華僑日報編譯：中文部

### 公共衛生市政事務法例

【本報訊】華僑日報編譯組，日前出版了一本關於公共衛生及市政事務的法例彙編。該書內容詳實，涵蓋了多個方面的法例，是相關領域從業人員的重要參考資料。編譯組表示，此次出版旨在為公眾提供權威的法例資訊，方便他們了解及遵守相關規定。目前，該書已在各大書店及圖書館上架。

## 黃竹坑大廈

### 租屋

【本報訊】黃竹坑大廈，現正招租，環境優美，交通便利。該大廈位於黃竹坑，佔地約十畝，建築宏偉，設施齊全。目前，大廈內有多間單位可供租賃，適合不同需求的人士。有意者請致電查詢，電話：三三六六六。地址：黃竹坑大馬路。

## 香港保護兒童會

### 華僑晚報 分類廣告

【本報訊】香港保護兒童會，日前舉行了一場關於兒童保護的講座，吸引了眾多家長及兒童參加。講座內容豐富，涵蓋了兒童安全、心理輔導等多個方面。此外，華僑晚報也推出了一系列分類廣告，方便讀者尋找各類服務。歡迎各界人士垂詢。

## 家盛牌 各款傢俱

品質優良 一致讚好  
家盛牌各款名貴柚木傢俱，特別為現代家庭設計，款式最新，品質優良，價格相宜。歡迎參觀選購。

丹麥現代設計傢俱，優雅大方，適合現代家庭。款式包括沙發、餐桌、椅子等。價格如下：  
三座位柚木沙發 \$412  
單座位柚木椅 \$158  
雙座位柚木椅 \$188  
單座位柚木椅 \$88

三座位柚木沙發 \$278  
單座位柚木椅 \$89  
圓形柚木桌 \$112  
梳化床 \$875  
晚上  
現金或分期付款  
可分付或整套選購  
即買即送 無須久候

請到下列各經銷處參觀選購：  
通隆公司 先施百貨公司 新豐隆公司  
大馬路中環大廈四樓 香港及九龍各分行 沙咀海濱商場44號  
★黃竹坑61號 均安傢俱公司 均安傢俱公司  
★大馬路222號 均安傢俱公司 均安傢俱公司  
★加路老舖67號 均安傢俱公司 均安傢俱公司



## 電話鈴是怎樣會響的？

在一百十五個國家內，上面的答案就是國際電話電訊公司(ITT)。ITT電話器材分別在廿五個國家內製造採用ITT電話系統的國家現已有六十餘個，ITT且更在另五個國家內經營電話公司全球一百十五個地方都依賴ITT產品任何人絕不會與一具ITT電話離得太遠。ITT並有私家電話駁線機，馬來西亞新國會大廈內即裝有一具。越南及寮國亦採用ITT自動電話駁線機，ITT並為菲律賓設立一完整電話網，在新加坡、吉隆坡及怡保間的微波幹線電話網亦為ITT所敷設。在ITT技術人員的協助下，印度現正在採用ITT橫門系統而擴充其電話服務。

電話服務需要許多種熟練技術，在ITT所僱用的十九萬職工中，就擁有此種技術人才，他們大多數是在各國工作的當地人民。ITT更教導和訓練他們對應用器材上的知識，使他們獲得專門技術，為他們的國家造就技術人才。

ITT各製造廠所出品的電話器材及所發明的電話系統，已使若干電話公司的英文簡稱成為舉世最聞名的名字，諸如比利時的BTM、德國的SEL、法國的CGCT、英國的STC、意大利的FACE等。欲電話鈴發出響聲，須賴許多因素，而ITT擁有使電話得以通話的一切需要。

ITT是全世界最大電子及電訊器材國際製造供應商。

**ITT遠東及太平洋區有限公司**

香港郵政信箱第一五三四九號

### ITT的事實簡介：

ITT是全世界最大電子及電訊器材國際製造供應商技術服務亦負盛名。

ITT是全世界擁有職工最多的第十大公司，在五十個國家內，共有職工十九萬人。

ITT為今日世界國際電子及電訊發展最迅速的公司之一。ITT在美國最大工業組織位置上名列卅一名，在全世界名列第四十一名。

ITT在歐洲十四個國家擁有製造廠，包括六個共同市場內五個國家。

ITT銷售區域達一百十五個國家，遍及所有各大洲及主要島嶼。

ITT在八個國家及地區經營電話及電訊線路，包括地面線路電報及無線電服務，同時為英國最大海外電訊網經營者。

ITT研究發展部門擁有研究員二萬五千人，包括科學家、數學家、工程師、實驗室技術員、繪圖員及其他專家，分佈於ITT之各主要實驗室內。

# ITT

worldwide electronics and telecommunications

樂僊齋

# 防止自殺會主席杜學魁校長

# 批評會考制度

認為現行制度不健全 尤其升中試應予取

銷 希望教育當局修改考試制度 多爲落第  
學生安排出路 並盼家長與教師多予慰解

**LINCOLN COLLEGE**

**林 英文中學 肯**

地址：漢打老道 63B、65、65A、65B、  
電話 844822  
班級：P.6及 F.1——F.5  
設備：本校有課室廿間、另物理、化學與生  
物等實驗室及中西文書籍豐富之圖書館。  
校期：七月十五日上午九時  
特為 F.1 新生設親朋戚友聯誼會而舉行導具之各級新進  
可申請參加學額  
監督兼校長：譚維漢博士

僑胞得英屬葡督一格者，則領符合港  
 利及格，或為葡督一次入試之規定。  
 科及格，得英屬葡督一格者，則領符合港  
 利及格，或為葡督一次入試之規定。  
 科及格，得英屬葡督一格者，則領符合港  
 利及格，或為葡督一次入試之規定。

照港大入學試規則第(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學  
 試規則第十條(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學

照港大入學試規則第(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學  
 試規則第十條(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學

照港大入學試規則第(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學  
 試規則第十條(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學

照港大入學試規則第(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學  
 試規則第十條(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學

照港大入學試規則第(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學  
 試規則第十條(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學

照港大入學試規則第(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學  
 試規則第十條(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學

照港大入學試規則第(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學  
 試規則第十條(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學

照港大入學試規則第(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學  
 試規則第十條(甲)免除全部  
 五條，另考他兩科。試：一百式拾元。  
 以高初級中學試：(乙)根據入學

# 港大明年入學考試

**考生不能選超過五科**

除英文外 不得在同一考試中選考兩科以上之語文科目 並須注意選科規定

[illegible]

# 斯德望英文男校

ST. STEPHEN'S CATHOLIC BOYS' SCHOOL

# 招考新生通告

本校全部課程均遵照天主教會男校傳統，嚴格辦理。大部份師資由香港大學及喇沙書院舊生担任。

嶺東中學招生

電話：八〇七八九五  
 地址：沙水塘南昌街一〇六號，大埔道一〇三號  
 考試：中學小學各科，即日開始報名  
 校址：沙水塘南昌街一〇六號，大埔道一〇三號  
 校長陳劍科

ST. AUGUSTINE COLLEGE  
聖思定 英文中學 男女生招

班級：英文中級：F.1-F.3 (續辦至會考班) 英文小學：P.1-P.6  
 小學：一至四年級 時間：每週四  
 報名：即日起開始 (上午九時至下午一時) 地點：香港區：黃美慈慈幼中學 九龍區：本校  
 考試日期：七月十八日 (星期日) 下午二時  
 地點：香港區：黃美慈、慈幼中學 九龍區：本校 附注：凡持有升中考試證書，得申請免試入  
 開課：英文部：九月一日 小學部暨幼稚園：八月九日  
 校址：九龍佐敦道胡朗達路裕文英文樓 校車接送學生  
 董事長：唐碧川 校董：武幼安神父

天主教**聖瑪加利**女書院招生

**ST. MARGARETS' GIRLS' COLLEGE**

**特點：**(一)本校遵照天主教會傳統，提倡男女分校，俾女生能在寧靜之環境下，接受學問之薰陶。  
(二)本校師資全部由香港大學、聖瑪利、聖心、瑪利諾等教會女校畢業女教師擔任。  
(三)本校防止女生沾染社會不良之風氣，特設訓育部，以「管教並重，學風淳樸」為訓育目標。

**校 舍：**1.正校：位於尖沙咀高尚地區柯士甸道，環境幽雅，設備完善。  
2.分校：位於太子道，具有園林校舍兩幢，佔地一萬五千餘平方呎，乃理想之女校地點。

**招 生：**F.1—F.4、P.1—P.6。(全英文制) 試期：七月二十七日。

**校 址：**九龍尖沙咀區柯士甸道144號(九龍西洋木球會對面) (假期照常辦公)

**分 校：**九龍太子道229—231號(近天主教聖德肋撒教堂)

# 南開女書院招生

班級：F1—F5（上下午班）  
 報名時間：上午九時至下午五時（假期照常辦公）  
 考試日期：七月十七（星期六）上午十時  
 地址：九龍塘金巴倫道14號（8號巴士直達校門）  
 電話：825324、835154

班別	F.1	F.2	F.3	F.4	F.5
上午	40元	42元	48元	56元	64元
下午	36元	40元	44元	48元	56元

**柴灣** 上午(私立)  
下午(津貼) **學校招生**

香港東區婦女福利會

聖若望英文小學

考試日期：七月十四日

聖若望英文女書院

考試日期：七月十四日

聖若望英文男書院

校長・陸奥

# 金城中學招生

考試地點：新界西貢塘肚本校。  
通：九龍城新碼頭廿一號巴士直達。  
校監 王星神父

天主敎 南華中學 九龍新板 招生


**招收班級：**小一至中六各級學生  
持有升中老證書者按考  
一准予免考。

**報名日期：**即日起開始  
**地址：**一、堅道本校。二、  
硤尾街聖方濟各堂。  
七月廿一日（星期三）  
上午九時起。

**獎勵學金：**遵教育司規定，以全  
額十份一獎助清貧優  
學生。

**新建校舍 設備完善**  
**師資優良 管教嚴謹**

**男女學生 分校上課**



**九龍新校舍**

**校長：陳燕翔**

**校監：明副主教**

**九龍新校舍**  
**道山青龍九**  
**尾街洲汝**

# 來敦英文書院

ROYDEN HOUSE COLLEGE  
招收各級男女學生

**擴班續招各級男女新生**

**班級：**F.1至F.4分上下午兩部；F.4及F.5分文理兩科

**報名：**每日上午九時至下午五時（星期日休息）

**考期：**F.1至F.4：七月十五日（星期四）下午二時半  
F.5：七月廿七日（星期二）上午九時

**校址：**香港麥當奴道60至62號（12A巴士直達） 電話：241595

**查詢：MR A. BUDGE 培基 鄺 或**

柏雨小學招生

電話 七六〇八五三

南  西

**中文中學**  
 學級：中一至中六、小學一至六年級  
**英文書院**  
 學級：FORM 1-5 (中一至中五)  
**招 生**  
 試期：七月十八日 (星期日) 上午九時  
 校址：灣仔道交加里士七號 (國泰戲院後)  
 電話：七二七三二二  
 七二一六八二  
 監督 譚永成  
 校長 張海清

香港嶺南中學 英文部 招生

寄宿學校 兼收男女走讀生

考試：七月廿八日(星期日)上午九時開始

中文部——中一、中三至中六、小一、二、四、五、六。

英文部——E1、E4、E5。

報名：即日起開始至考試前一日下午五時止。

報名手續：(一)原校最近成績表(二)半身二吋相片二張(三)報名費二元。

校址：香港司徒拔道十五號(電話：七三三三六、七三三三七、七三三三八) 淺水灣(十五號)山頂(巴士海鏡校內) (有男、女生宿舍、草屋、園藝、馬房)



形澤陽  
 ▲秀澤陽  
 雷澤磐  
 ▲伴川主  
 菊忍心  
 ▲海三藏  
 林玉兒  
 ▲砂梓洋  
 黃錦棠  
 ▲何露松

[illegible]

**三七一、芝士焗鯪魚**

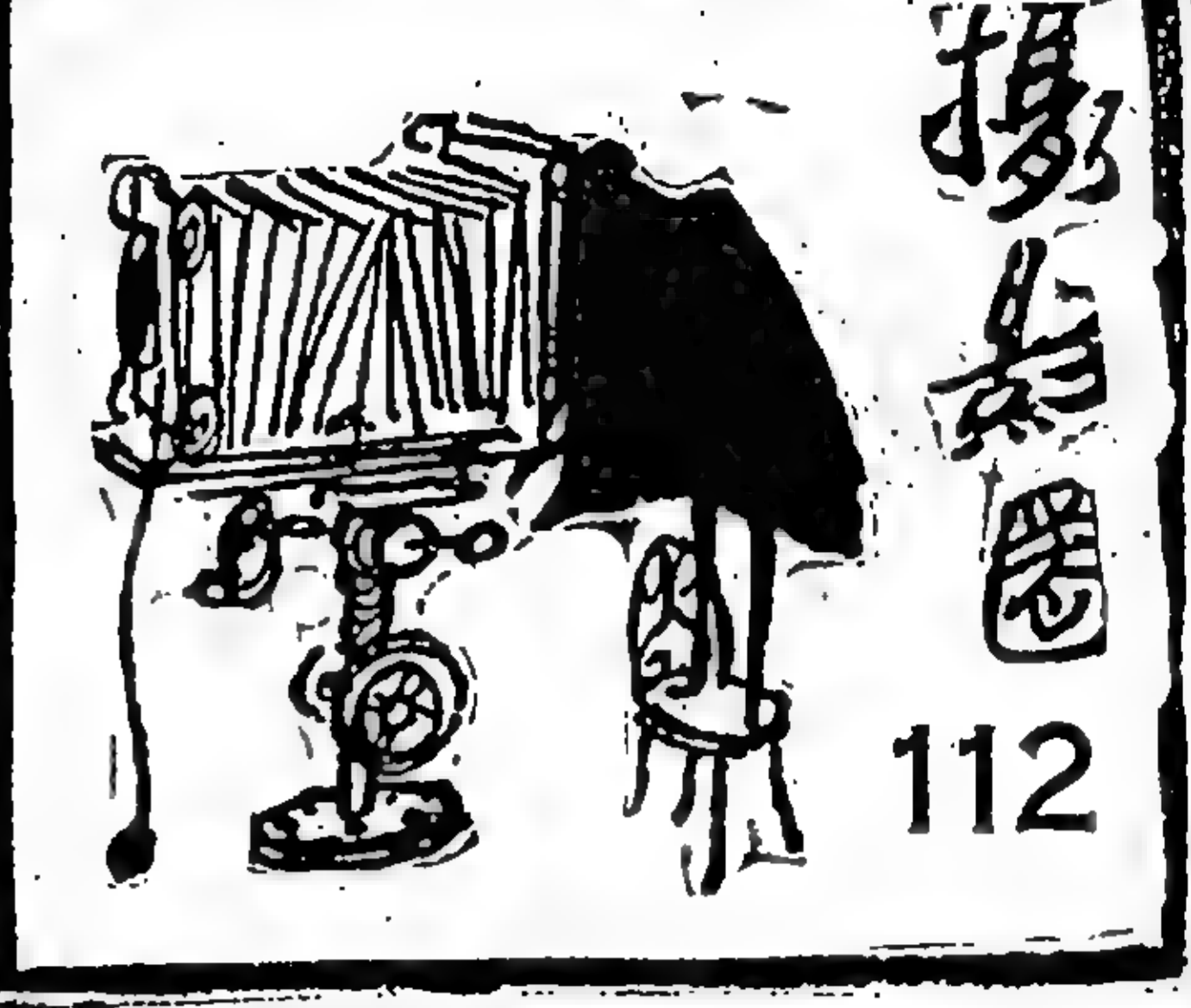
材料：鮮魷尾，芝士碎三杯，牛油，檸檬汁二茶匙。

把魷魚身切開深裂管，於面上撒上芝士碎，與檸檬汁和牛油切成小塊按滿面上，放進四馬的焗爐中烘至熟透即可。此菜可作筵席之點心或佐餐之用。

成興，黃雅賢，新學士  
 中興，謝統洪謝成  
 義，義堂主任司徒從  
 財寶河古河，謝財寶  
 財寶貴，致政曹君  
 副政曹仕銘，文政  
 麥錫欽，文政兼以  
 李，福利和國慶會  
 福利方瑞卿，瑞華  
 文，周鴻福等，明  
 七、十八、三十一  
 英三十二、三十三、

大同 (特許)  
 九龍大  
 中學校  
 周中學校  
 學位，一百零二個碩士學位，一千一百二十個科學學位。  
 在士滿被潮中，香港學生有四名，他  
 們為保錄，獲理學士，歐陽福生獲醫學  
 士，朱慶生，獲醫藥工學士，歐七姊妹  
 士，一三二號，史奧里，葉蘭蘭士，楊振  
 英三十二、三十三、

[illegible]



揚子園 112

### 舊題新解

山田

這是一篇關於攝影技術的短文，探討了攝影中的一些基本原則和技巧，如構圖、光影運用等。作者以平實的语言，結合具體的攝影場景，對一些老問題進行了新的詮釋。

### 試拍你自己

胡禮

這是一篇關於自我攝影的短文，鼓勵讀者嘗試拍攝自己，並分享了一些拍攝心得。作者認為，自我攝影不僅是一種技術練習，更是一種對自我的觀察和記錄。

### 最傷腦筋的問題

編者

這是一篇關於攝影中常見問題的短文，列舉了許多攝影愛好者經常遇到的煩惱，如器材選擇、拍攝時機等，並提供了一些簡便的解決建議。

### 美國的霸家

美國華僑新聞攝影獎之三

這是一篇關於美國華僑攝影比賽的報導，介紹了比賽的宗旨、評審標準以及獲獎作品。文章強調了攝影在記錄歷史和表達情感方面的重要作用。



### 長焦距鏡的用途

山田

這是一篇關於長焦距鏡頭的短文，詳細介紹了長焦鏡的特點、優點以及多種實用用途，如遠距離攝影、人像拍攝等。

### 香港攝影學會月賽成績

全港攝影學會月賽成績



### 華僑文化

陳陳林路四君子(上)太平紳士趙維修氏剪綵(下)剪綵後合影



### 陳陳林路四君子

書畫篆刻展覽盛況

這是一篇關於陳陳林路四君子書畫篆刻展覽的報導，描述了展覽的規模、作品質量以及參觀情況。文章讚揚了四位藝術家的才華和對傳統文化的傳承。

**1965年最新型 五洲五種自動相機之王**

## KONICA 康藝卡 Auto S2

本機係 AUTO-S改良型 設計十全十美 品質超羣 勝過任何同類機

- 新型片門設計 全自動計數表
- CdS電阻在鏡中 曝光準確 雙重曝光 曝光亦可拍攝
- CdS測光表 自動可用自拍單
- 景深自動測光 窗內自動光一丁半
- 快門1/15至1/500秒B
- 光圈可以全自動 也可以自由選擇調整
- XM取景
- 景深測光器連測光鏡
- 景深快捷準確
- 設有水銀電池測電率
- 可配伸縮性光學

定價 HK\$325

全港九相機行均有出售 總代理：大通公司

KONICA-EYE 五洲五種相機

F1.9-3.0 變焦快門 1/130-1/800

電燈全自動 人人適用

KONICA-EE 全自動五種相機

F2.8-4.0 變焦快門 1/130-1/800

有運動測光及景深測光

KONICA-FM 單鏡反光相機

F1.4 或 F1.8 變焦快門 1/1000 秒

CdS 測光鏡快門 1/1000 秒

這是一篇關於攝影藝術的長篇短文，探討了攝影的歷史、發展以及其在現代社會中的地位。作者認為，攝影不僅是記錄現實的工具，更是表達思想和情感的藝術形式。

### 賽影報西臣德

獎領人夫華夏集輯編總由

幀百近作佳出展頓爾希在

為四君子書畫篆刻聯展會而作

此展覽會係由德西報主辦，旨在推廣華裔藝術家的創作。展覽內容豐富，包括書法、國畫、篆刻等多種藝術形式，吸引了眾多觀眾前來參觀。



### 大寶石

收七十星開  
貨收七十星開  
等埠

（特約）大寶石公司，代理各國名廠珠寶，鑽石，金銀首飾，歡迎參觀選購。

### 美巨輪麗鋒

由紐約經菲來十五晨到港  
十七開日本轉紐約及費城

（特約）美巨輪麗鋒公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 入口輪船預告

船名	由	到
PHIL ADMIRAL	日本	十三
MERGU	日本	十三
PACIFIC COMET	日本	十三
MASASHIMA MARU	日本	十三
ELAN MARU	日本	十三
SINKIANG	日本	十三
HULDA MAERSK	日本	十三
MANILA MARU	日本	十三
PRES ARTHUR	日本	十三
TAI LUNG SHAN	日本	十三
ASMAI	日本	十三
RAJAH	日本	十三
SVEND MAERSK	日本	十三
TATSU HARU MARU	日本	十三
YAMAOKI MARU	日本	十三
NISSAN MARU	日本	十三
SHOKA MARU	日本	十三
GOLDEN BEAR	日本	十三
BENGALIN	日本	十三
KOSOVO	日本	十三
TAI POO SEK	日本	十三
EASTERN MAID	日本	十三
VISHVA PRATAP	日本	十三
STR. BALI	日本	十三
PRES GARCIA	日本	十三
NIKKEI MARU	日本	十三
BENARIN	日本	十三
EURYGENES	日本	十三
MIRYU MARU	日本	十三
PIONEER MINX	日本	十三
NEW TEH HU	日本	十三
ALGA MAERSK	日本	十三
MONTEVIDEO MARU	日本	十三
KYOKAI MARU	日本	十三
TIJUWAH	日本	十三
FUKI HARU MARU	日本	十三
GLENFALLOCH	日本	十三
HANGSANG	日本	十三
HOI WONG	日本	十三
CHUPRA	日本	十三
KWEICHOW	日本	十三
TEH PING	日本	十三
ELLEN MAERSK	日本	十三
TAITEN MARU	日本	十三
HESSENSTEIN	日本	十三
YAMAKUNI MARU	日本	十三
CHUJU	日本	十三
HOSANG	日本	十三
THOMAS MAERSK	日本	十三
METOHIA	日本	十三
GLENVILLE	日本	十三
GLEFRAN	日本	十三
CAMBODGE	日本	十三
CANADA MAIL	日本	十三
JAMES MCKAY	日本	十三
PIONEER MING	日本	十三

### 出口輪船預告

船名	往	開
CHANDA	日本	十三
HELIOS	日本	十三
TEBER	日本	十三
PHIL ADMIRAL	日本	十三
MELBOURNE MARU	日本	十三
BENVRACKIE	日本	十三
HAI MENG	日本	十三
MERGU	日本	十三
MIKUNI MARU	日本	十三
HERTA MAERSK	日本	十三
MANILA MARU	日本	十三
PRES QUEZON	日本	十三
PACIFIC COMET	日本	十三
TAIPING	日本	十三
ARACAM	日本	十三
NISSAN MARU	日本	十三
TAI FOOK SHAN	日本	十三
LARS MELING	日本	十三
HULDA MAERSK	日本	十三
MASASHIMA MARU	日本	十三
ASMAI	日本	十三
KNUD MAERSK	日本	十三
TAI LUNG SHAN	日本	十三
TATSU HARU MARU	日本	十三
SOMALI	日本	十三
YAMAOKI MARU	日本	十三
HALLDOR	日本	十三
FERNVIEW	日本	十三
EASTERN MAID	日本	十三
KOSOVO	日本	十三
SINKIANG	日本	十三
SHOKA MARU	日本	十三
CHYEBASSA	日本	十三
BAHADUR	日本	十三
VISHVA PRATAP	日本	十三
TAI YUAN	日本	十三
MONTEVIDEO MARU	日本	十三
NIKKEI MARU	日本	十三
KYOKAI MARU	日本	十三
MIRYU MARU	日本	十三
YOKOHAMA MARU	日本	十三
PRES GARCIA	日本	十三
TAITEN MARU	日本	十三
PIONEER MINX	日本	十三
FUKI HARU MARU	日本	十三
ORSOVA	日本	十三
ALGA MAERSK	日本	十三
TAI POO SEK	日本	十三
WASHINGTON	日本	十三
HESSENSTEIN	日本	十三
YAMAKUNI MARU	日本	十三
THOMAS MAERSK	日本	十三
CARDIGANSHIRE	日本	十三
HANGSANG	日本	十三
GLENFALLOCH	日本	十三
CHEJU	日本	十三

### 表刻時車九廣

由	到	開
九龍	10.10	10.15
九龍	10.15	10.20
九龍	10.20	10.25
九龍	10.25	10.30
九龍	10.30	10.35
九龍	10.35	10.40
九龍	10.40	10.45
九龍	10.45	10.50
九龍	10.50	10.55
九龍	10.55	11.00

### 達必薩威

到日四十  
本日轉

（特約）達必薩威公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 赫信士泰

到日四十  
本日轉

（特約）赫信士泰公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 亞細亞

到日四十  
本日轉

（特約）亞細亞公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 捷美

往星加坡、仰光

（特約）捷美公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 輪船停泊處

（特約）輪船停泊處公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 賓吉連

到日四十  
本日轉

（特約）賓吉連公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 麗美輪

到日四十  
本日轉

（特約）麗美輪公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 德星輪

到日四十  
本日轉

（特約）德星輪公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 佛山輪

到日四十  
本日轉

（特約）佛山輪公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 太古輪船公司

到日四十  
本日轉

（特約）太古輪船公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 麗美輪

到日四十  
本日轉

（特約）麗美輪公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 海華

到日四十  
本日轉

（特約）海華公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 湯姆士馬士基

到日四十  
本日轉

（特約）湯姆士馬士基公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 奧加馬士基

到日四十  
本日轉

（特約）奧加馬士基公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 奧加馬士基

到日四十  
本日轉

（特約）奧加馬士基公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 伊利珍尼絲

到日四十  
本日轉

（特約）伊利珍尼絲公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 渣打郵船公司

到日四十  
本日轉

（特約）渣打郵船公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 渣打郵船公司

到日四十  
本日轉

（特約）渣打郵船公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 渣打郵船公司

到日四十  
本日轉

（特約）渣打郵船公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 山國丸

到日四十  
本日轉

（特約）山國丸公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 山國丸

到日四十  
本日轉

（特約）山國丸公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 山國丸

到日四十  
本日轉

（特約）山國丸公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 山國丸

到日四十  
本日轉

（特約）山國丸公司，代理各國名廠輪船，歡迎參觀選購。

### 港外綫小輪開行時間表

長洲綫	
香港往長洲	長洲往香港
上午六時正	上午六時正
上午六時十五分	上午六時十五分
上午六時三十分	上午六時三十分
上午六時四十五分	上午六時四十五分
上午七時正	上午七時正
上午七時十五分	上午七時十五分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午七時四十五分	上午七時四十五分
上午八時正	上午八時正
上午八時十五分	上午八時十五分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午八時四十五分	上午八時四十五分
上午九時正	上午九時正
上午九時十五分	上午九時十五分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午九時四十五分	上午九時四十五分
上午十時正	上午十時正
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十時四十五分	上午十時四十五分
上午十一時正	上午十一時正
上午十一時十五分	上午十一時十五分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
上午十一時四十五分	上午十一時四十五分
上午十二時正	上午十二時正
上午十二時十五分	上午十二時十五分
上午十二時三十分	上午十二時三十分
上午十二時四十五分	上午十二時四十五分
下午一時正	下午一時正
下午一時十五分	下午一時十五分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午一時四十五分	下午一時四十五分
下午二時正	下午二時正
下午二時十五分	下午二時十五分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午二時四十五分	下午二時四十五分
下午三時正	下午三時正
下午三時十五分	下午三時十五分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午三時四十五分	下午三時四十五分
下午四時正	下午四時正
下午四時十五分	下午四時十五分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午四時四十五分	下午四時四十五分
下午五時正	下午五時正
下午五時十五分	下午五時十五分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午五時四十五分	下午五時四十五分
下午六時正	下午六時正
下午六時十五分	下午六時十五分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午六時四十五分	下午六時四十五分
下午七時正	下午七時正
下午七時十五分	下午七時十五分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午七時四十五分	下午七時四十五分
下午八時正	下午八時正
下午八時十五分	下午八時十五分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午八時四十五分	下午八時四十五分
下午九時正	下午九時正
下午九時十五分	下午九時十五分
下午九時三十分	下午九時三十分
下午九時四十五分	下午九時四十五分
下午十時正	下午十時正
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十時三十分	下午十時三十分
下午十時四十五分	下午十時四十五分
下午十一時正	下午十一時正
下午十一時十五分	下午十一時十五分
下午十一時三十分	下午十一時三十分
下午十一時四十五分	下午十一時四十五分
下午十二時正	下午十二時正
下午十二時十五分	下午十二時十五分
下午十二時三十分	下午十二時三十分
下午十二時四十五分	下午十二時四十五分

### 梅窩綫

香港往梅窩	梅窩返香港
上午七時正	上午七時正
上午七時十五分	上午七時十五分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午七時四十五分	上午七時四十五分
上午八時正	上午八時正
上午八時十五分	上午八時十五分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午八時四十五分	上午八時四十五分
上午九時正	上午九時正
上午九時十五分	上午九時十五分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午九時四十五分	上午九時四十五分
上午十時正	上午十時正
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十時四十五分	上午十時四十五分
上午十一時正	上午十一時正
上午十一時十五分	上午十一時十五分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
上午十一時四十五分	上午十一時四十五分
下午一時正	下午一時正
下午一時十五分	下午一時十五分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午一時四十五分	下午一時四十五分
下午二時正	下午二時正
下午二時十五分	下午二時十五分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午二時四十五分	下午二時四十五分
下午三時正	下午三時正
下午三時十五分	下午三時十五分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午三時四十五分	下午三時四十五分
下午四時正	下午四時正
下午四時十五分	下午四時十五分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午四時四十五分	下午四時四十五分
下午五時正	下午五時正
下午五時十五分	下午五時十五分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午五時四十五分	下午五時四十五分
下午六時正	下午六時正
下午六時十五分	下午六時十五分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午六時四十五分	下午六時四十五分
下午七時正	下午七時正
下午七時十五分	下午七時十五分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午七時四十五分	下午七時四十五分
下午八時正	下午八時正
下午八時十五分	下午八時十五分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午八時四十五分	下午八時四十五分
下午九時正	下午九時正
下午九時十五分	下午九時十五分
下午九時三十分	下午九時三十分
下午九時四十五分	下午九時四十五分
下午十時正	下午十時正
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十時三十分	下午十時三十分
下午十時四十五分	下午十時四十五分
下午十一時正	下午十一時正
下午十一時十五分	下午十一時十五分
下午十一時三十分	下午十一時三十分
下午十一時四十五分	下午十一時四十五分
下午十二時正	下午十二時正
下午十二時十五分	下午十二時十五分
下午十二時三十分	下午十二時三十分
下午十二時四十五分	下午十二時四十五分

### 菲律賓上半年 旅遊客四萬人

【本報訊】菲律賓旅遊局最近公佈，今年上半年來菲旅遊客總數達四萬零八百人，較去年同期增加百分之十五。該局表示，去年上半年來菲旅遊客總數為三萬五千五百人，其中來自香港、台灣及東南亞地區的旅客佔了大部分。今年上半年的旅遊客中，來自香港的旅客增加了一千二百人，來自台灣的旅客增加了一千五百人。旅遊局表示，菲律賓政府將繼續致力於改善旅遊設施，以吸引更多旅客來菲旅遊。

### 開羅機場不便夜航 埃及報辯說不確

【本報訊】埃及報辯說，有關開羅機場不便夜航的報導並不確切。該報表示，開羅機場的夜航服務一直正常運作，並未受到任何干擾。報辯說指出，有關報導可能是基於一些誤傳或誇大的消息。該報呼籲公眾不要輕信未經證實的消息，並表示將繼續關注機場的運作情況。

### 國際駕機師聯盟會上議決 跑道燈光不足供降落之用

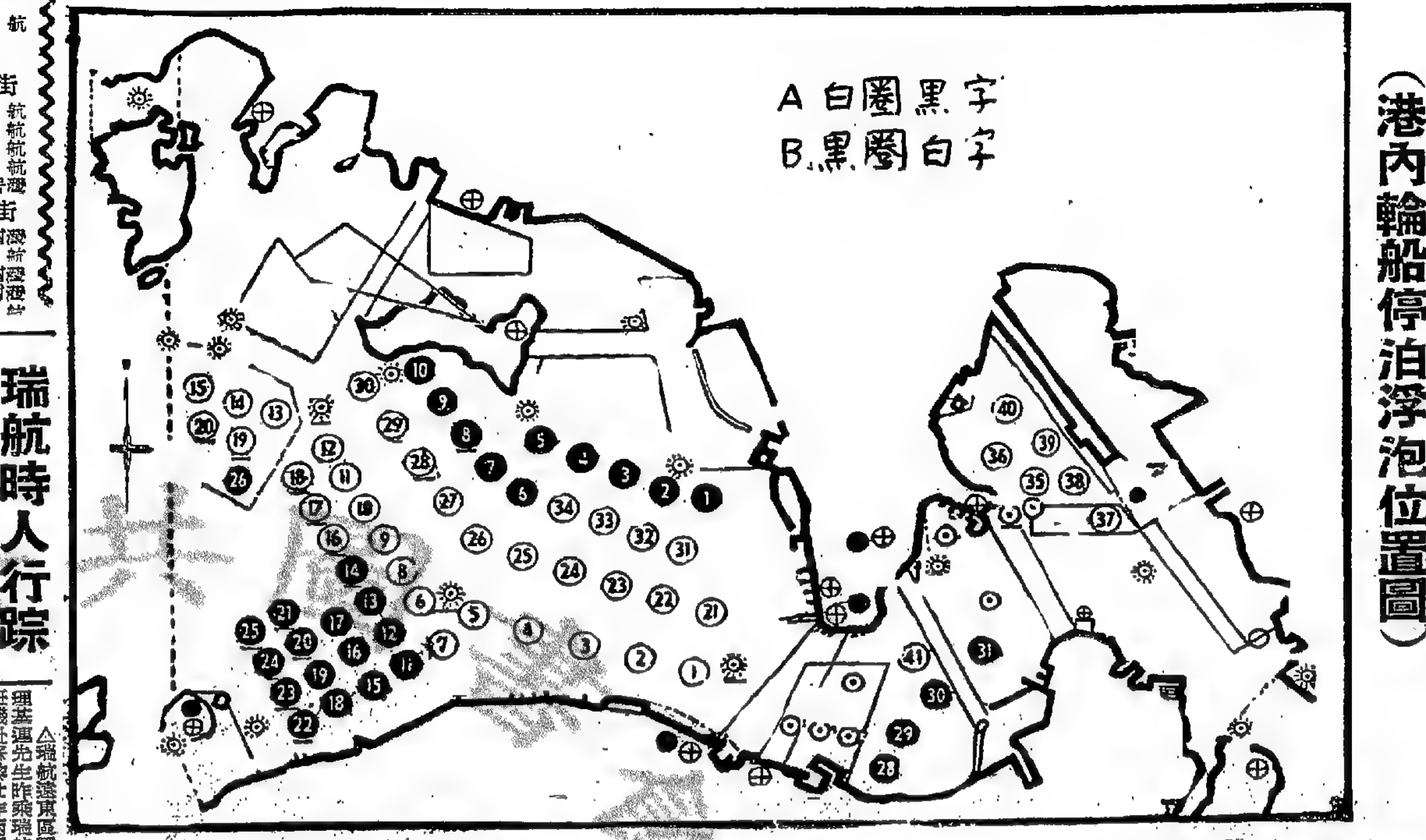
【本報訊】國際駕機師聯盟（IFALP）最近舉行的年會上，通過了一項決議，指責某些機場的跑道燈光不足，供降落之用。該決議指出，跑道燈光的不足可能會對飛行安全造成威脅，並呼籲有關當局採取措施改善跑道燈光設施。IFALP表示，將繼續與有關當局合作，以確保飛行安全。

### 大澳特別船

香港往大澳	大澳往香港
上午六時正	上午六時正
上午六時十五分	上午六時十五分
上午六時三十分	上午六時三十分
上午六時四十五分	上午六時四十五分
上午七時正	上午七時正
上午七時十五分	上午七時十五分
上午七時三十分	上午七時三十分
上午七時四十五分	上午七時四十五分
上午八時正	上午八時正
上午八時十五分	上午八時十五分
上午八時三十分	上午八時三十分
上午八時四十五分	上午八時四十五分
上午九時正	上午九時正
上午九時十五分	上午九時十五分
上午九時三十分	上午九時三十分
上午九時四十五分	上午九時四十五分
上午十時正	上午十時正
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十時三十分	上午十時三十分
上午十時四十五分	上午十時四十五分
上午十一時正	上午十一時正
上午十一時十五分	上午十一時十五分
上午十一時三十分	上午十一時三十分
上午十一時四十五分	上午十一時四十五分
下午一時正	下午一時正
下午一時十五分	下午一時十五分
下午一時三十分	下午一時三十分
下午一時四十五分	下午一時四十五分
下午二時正	下午二時正
下午二時十五分	下午二時十五分
下午二時三十分	下午二時三十分
下午二時四十五分	下午二時四十五分
下午三時正	下午三時正
下午三時十五分	下午三時十五分
下午三時三十分	下午三時三十分
下午三時四十五分	下午三時四十五分
下午四時正	下午四時正
下午四時十五分	下午四時十五分
下午四時三十分	下午四時三十分
下午四時四十五分	下午四時四十五分
下午五時正	下午五時正
下午五時十五分	下午五時十五分
下午五時三十分	下午五時三十分
下午五時四十五分	下午五時四十五分
下午六時正	下午六時正
下午六時十五分	下午六時十五分
下午六時三十分	下午六時三十分
下午六時四十五分	下午六時四十五分
下午七時正	下午七時正
下午七時十五分	下午七時十五分
下午七時三十分	下午七時三十分
下午七時四十五分	下午七時四十五分
下午八時正	下午八時正
下午八時十五分	下午八時十五分
下午八時三十分	下午八時三十分
下午八時四十五分	下午八時四十五分
下午九時正	下午九時正
下午九時十五分	下午九時十五分
下午九時三十分	下午九時三十分
下午九時四十五分	下午九時四十五分
下午十時正	下午十時正
下午十時十五分	下午十時十五分
下午十時三十分	下午十時三十分
下午十時四十五分	下午十時四十五分
下午十一時正	下午十一時正
下午十一時十五分	下午十一時十五分
下午十一時三十分	下午十一時三十分
下午十一時四十五分	下午十一時四十五分
下午十二時正	下午十二時正
下午十二時十五分	下午十二時十五分
下午十二時三十分	下午十二時三十分
下午十二時四十五分	下午十二時四十五分

### 瑞航時人行踪

【本報訊】瑞航時人最近在香港進行了一系列活動，引起了當地媒體的關注。據悉，瑞航時人此次來港是為了宣傳其最新的產品，並與當地的代理商進行會談。瑞航時人表示，其產品具有先進的技術和優良的品質，將為消費者提供更好的服務。瑞航時人還表示，將繼續擴大其在亞洲的市場佔有率。



### 記龍屠天倚



### 中國原子彈爆炸成功

【本報訊】中國第一顆原子彈於今日（八月十四日）上午十時在蘭州試驗場成功爆炸。此次爆炸的成功標誌著中國在核武器研發方面取得了重大突破。中國政府表示，此次試驗的成功是中國科技和工業水平提高的體現，也是中國國防力量增强的重要標誌。中國政府還表示，將繼續致力於核武器的研發，以維護國家的安全。

### 華盛頓哥倫比亞運動場

【本報訊】華盛頓哥倫比亞運動場最近舉行了一場精彩的體育比賽，吸引了數千名觀眾到場觀看。比賽中，運動員們展現了高超的技術和顽强的拼搏精神，贏得了觀眾的熱烈掌聲。華盛頓哥倫比亞運動場表示，將繼續舉辦各種類型的體育比賽，為觀眾提供更好的觀賽體驗。

### 購物者之天堂

【本報訊】位於紐約的購物中心最近舉行了一場大型促銷活動，吸引了眾多購物者前來參加。購物中心表示，此次促銷活動將為顧客提供更多的優惠和折扣，以感謝顧客的支持。購物中心還表示，將繼續致力於為顧客提供優質的購物體驗。

### 航機來往時間

航線	來往時間
香港往上海	上午八時正
上海往香港	上午九時正
香港往台北	上午十時正
台北往香港	上午十一時正
香港往廣州	下午一時正
廣州往香港	下午二時正
香港往北京	下午三時正
北京往香港	下午四時正
香港往東京	下午五時正
東京往香港	下午六時正
香港往新加坡	下午七時正
新加坡往香港	下午八時正
香港往曼谷	下午九時正
曼谷往香港	下午十時正
香港往馬尼拉	下午十一時正
馬尼拉往香港	下午十二時正

### 皇帝出京



### 紅燈記

【本報訊】紅燈記是一部反映中國革命戰爭的電影，目前正在各大影院熱映。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節動人。紅燈記講述了中國革命軍人在戰爭中的英勇事跡，以及他們為民族獨立和人民解放而奮鬥的精神。紅燈記受到了觀眾的廣泛好評，成為近期最受歡迎的電影之一。

### 大紅袍

【本報訊】大紅袍是一部反映中國茶文化的電影，目前正在各大影院熱映。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節動人。大紅袍講述了中國茶葉的歷史和現狀，以及茶葉對中國社會和文化的影響。大紅袍受到了觀眾的廣泛好評，成為近期最受歡迎的電影之一。

### 武圓士

【本報訊】武圓士是一部反映中國武術文化的電影，目前正在各大影院熱映。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節動人。武圓士講述了中國武術的歷史和現狀，以及武術對中國社會和文化的影響。武圓士受到了觀眾的廣泛好評，成為近期最受歡迎的電影之一。

### 映聯天明

【本報訊】映聯天明是一部反映中國社會現實的電影，目前正在各大影院熱映。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節動人。映聯天明講述了中國社會的種種問題，以及人們對美好生活的嚮往。映聯天明受到了觀眾的廣泛好評，成為近期最受歡迎的電影之一。

### 香港電影界

香港電影界最近推出了一系列新片，吸引了眾多觀眾前來觀看。這些新片包括《紅燈記》、《大紅袍》、《武圓士》、《映聯天明》等，都是近期最受歡迎的電影之一。香港電影界還表示，將繼續致力於提高電影的質量，為觀眾提供更好的觀影體驗。

泰國下月將放寬五十種奢侈品輸入  
入口部份增稅

涼季應銷衣著品，港庄開始向彼邦招徠，預料下月才有訂單到。孟蘭節貨已晉尾聲，今年付運數量比去年退縮已成定局。

# 銀行業內拆借

特別清靜

日幫按兵不動，美幫反小量借出，息按五厘三七五

紗廠以虧本實甚

期貨不肯照價接  
再過一月產銷將復見均衡

【本報訊】部份織布廠，因成本水平甚遠，除非織布廠願寄付出較低之價格訂購九月份紗廠訂切，因為接獲美國棉商之價格訂購九月份紗廠用，對於美國棉期貨，如果照目前價勢無異於接受，惟昨日棉紗市面，仍極冷淡，向紗廠訂切，因接獲美國棉商之價格訂購九月份紗廠用，對於美國棉期貨，如果照目前價勢無異於接受，惟昨日棉紗市面，仍極冷淡，向紗廠訂切。

消息：部份織布廠，過成本水平甚遠，除非織布廠願寄付出較低之價格訂購九月份紗廠訂切，因為接獲美國棉商之價格訂購九月份紗廠用，對於美國棉期貨，如果照目前價勢無異於接受，惟昨日棉紗市面，仍極冷淡，向紗廠訂切。

魚米鹹霖  
增豐市上  
順低位價

[illegible]

台幣上板 日本股市低沉不振  
貢紙略升 (特約) 加幣報  
成五二九點七五  
即加幣一元兌港  
五元二九點七角

外人持有股票  
售出顯著增加

六分，磅幣上升，成  
八七，七，即坡幣  
百元兌港幣一百八  
十七元七角，實紙  
幣，或四一八，七五  
社東京電：由於日本  
證券市場低沉不振，  
各出超一萬萬美

買家仍多持觀望態度  
全日六千五百萬股跌近四點

(特訊)據紐約少後，市勢轉弱，收  
我資有限公司昨日接市價軟弱，成出二千  
獲日與證券株式會社五百萬股。  
電，報導十二日東京  
股市情況稱：  
午市。上午跌勢  
已受控制。市勢漸  
的勢頭，使市場人  
對此頗為留意。然  
于日來東京股市狂  
的勢頭，使市場人

**相當**  
一〇二〇，四九。比  
上週未跌三，八二。  
第二市場。上下  
市況一再呈現賣家  
而買家少，使加劇  
道再跌的勢態亦為

能握企  
人爲軟落  
單位投資價

午皆戰跌，交投少，全日成出一百三十萬股，連達斯指數爲九六，二四。此上週末跌〇，七〇。

（特訊）港國際類股票價位低移，券及主力證券公司採守勢，而賣盤結，市道迫于量跌。

在上午。共同料中的驟降。

鮮西寧西內

鮮果市  
因來  
實瓜  
黑地

己未  
挑斗  
醒復  
多應

蜜寶西瓜及白皮西瓜，到量雖多，且質實因未造關係而稍遜約比舊價升四元，由此可反映台灣西瓜之資額強勁。台聯新到之大陸果品，前(十一)日交投計有槐友成三千二百箱(每箱重五十一市斤至五十五市斤，鳳梨及皮友一千八百箱(每箱重四十五市斤至五十五市斤)，鳳梨及皮友一千八百箱(每箱重四十五市斤至五十五市斤)。

籐四十公斤)，每担成六十五元。李仔成二千四百籐（每籐十五元及三十五元。桃成三千四百箱，每箱成價四元。昨（二十八百籐（每籐八十公斤），每担成價四十七元及四十三元。

台灣果品方面：昨(十二)日由佐連樂士輪船運到金山蜜柑八千六百箱，每箱成價三十三元二角二分。西柿到五百七箱，每箱成價五十三元。

美國果品方面：昨(十二)日由佐連樂士輪船運到金山蜜柑八千六百箱，每箱成價三十三元二角二分。西柿到五百七箱，每箱成價五十三元。

台灣果品方面：昨(十二)日由佐連樂士輪船運到金山蜜柑八千六百箱，每箱成價三十三元二角二分。西柿到五百七箱，每箱成價五十三元。

美國果品方面：昨(十二)日由佐連樂士輪船運到金山蜜柑八千六百箱，每箱成價三十三元二角二分。西柿到五百七箱，每箱成價五十三元。

漁民急欲  
海蝦市價  
仍告

手腕  
穩定

二十元，竹蟬大寶貨每担三百元，赤米蝦每担一百三十元左右各價，均維持去週末之水平。

市況仍呈灰暗，收市  
貴道瑞斯平均指數為  
一〇二〇點四九二比  
五，即在  
案，在港  
四十七元  
坡匯報定  
三，即

羅斯平均指數爲九六點二四，比上一天降〇點七〇。全日成交地生豬市

日匯同升  
坡匯報定

池鮮果市道最近兩日  
一、批二百

息：最近兩天來，  
暢銷，這當是由於  
大壟及合興錢  
源定，美國西神  
源西瓜雖告多供，

新到之成價新疏不  
僅能供應本港兩天  
所到亦只有五百七  
一箱云云

價高至八元。台灣  
無新貨抵港，只到有  
成價復見板釐，每担  
無蔗菠蘿，品質頗佳。  
四十公斤），每担成  
股  
數量列下  
油  
一  
角，信

（公斤），每担成價四  
日交投計有梳支成  
李仔成一千二百羅（  
實埔船招  
太古船招  
均益倉  
發由人司

[illegible]

仍商工加，响  
會或市後，响  
（特訊）  
西來海關市  
價變化不大，  
因天氣炎熱，  
漁民捕蝦之船  
網多熟歇手，  
故此需量雖  
水費雖增但對汽水並無影响  
啤酒汽水銷量却增加

有變化。雖然未有增加，但成價則企住。

（特訊）天氣日晴，消費力不會削弱，預計七月份的銷量將會益發熱，近月來洋酒士酒生意清淡，起而維持去年同期的紀錄，甚至比去年七月的暑天中仍不減飲用。

元，細貨貨每担三百四十  
紅煙仔每担約一百元，上  
料，最近幾天來，各  
種汽水及啤酒的銷量  
頗為增加，汽水及啤酒  
屬夏季飲品，因三  
工，不看去年同期的  
銷量，相信接近中  
如旺月中保持穩定  
銷量。相信接近中  
節，洋酒的銷量  
甚昂貴及貴重，

七、六磅，在德港一帶，一般的船隻，運到一萬一千二百五十磅，本港各工廠爲大貨供應，開工亦比去年同月減少，故此影響到啤

酒銷量。據星島報，旺季的開銷，是根據酒銷量月內逐漸增加。

土酒及啤酒，現

王士一君，向來在

港九兩  
四十元在九龍方面  
日成近四千九頭

即增加了一倍，汽水  
製造商認為天氣繼續  
炎熱，銷量仍將保持

三十。士酒的金星，  
香分別

(特) 喀拉嚙

勢仍然  
然時以  
熱天清  
以前水  
以平水  
鑄成四  
地積成  
百頭，大  
頭，大盛  
雨水多，  
年退格，  
因為各月  
份仍

本日本  
日港日  
大買大  
棉市略  
波拉略  
創製地下

本地豬港團州五頭，  
九龍區三百五十頭。  
增加的實事表現，  
製造商就深信市民的  
（愛明）

（特訊）本港

股市賣家稀少  
家却不肯冒高

歐、南洋紗廠買盤出十二元六角，實家堅要十三元，未有成盤。  
成盤雖仍照舊，但市情轉呈呆滯。全日成交七三、五五一股，共值一、〇九〇、〇〇〇元  
金銀，會德豐漲一角。實埔船塢跌五角，太古船塢企穩，均益倉跌二角。置地仍成六十七元

輪跌五角，電車，龍巴士，九龍線，電話，煤氣均全穩。天星小輪跌二角半。二角，青洲英泥及香港啤酒均按價無成。怡和照舊價交易，太平企業跌一分半。茲將昨日

七月十二日股票市價變動統計 (單位元)

最高價	最低價	收市價	或改收
通政市價	本週開市價	或改收	

[illegible][illegible][illegible]



新 平

下期獻映

豪華

聯美公司喜劇

軟性內容

香艷作風

俏皮表現

引

狼

入室

KISS ME  
STUPID

寓公色桃  
家片製大

懷比利

大色狼擒擒青

傑作

編劇

導演

金露華

肚皮舞有吸力

甸馬田

上中女  
片，片  
彩，片  
映，片  
作，片  
戲，片  
七，片

大巨奇風巨公環  
細絕妙趣獸司球  
輕倫  
經倫  
劇喜  
特藝  
中片七特  
文上彩藝

加蘭利  
狄嘉波  
羅拔  
美湛  
珍苗  
蒙綠  
星輝  
四人  
戲作  
映戲  
彩，片  
上中女

聲新  
映今




# 草色入簾青





THE GRASS IS GREENER

兩對妙人！  
一番情趣！  
春色撩人！  
春心蕩漾！

太太作出  
牆紅杏，  
丈夫有綠  
色恐怖！  
要向情敵  
拚個你死  
我活！




港九首輪影  
院聯合廣告  
今天獻映

日滿座有碑皆

【主片談開張業城通值價文篇芒光司公納聯】

兩屆金像  
電影皇后  
英格烈  
褒曼  
金像影帝  
堪富  
利  
保格  
領銜主演

北非  
影  
謀

金像獎  
冠軍片  
最佳影片  
最佳導演  
最佳編劇  
主演曲一  
時光流轉  
動情一

動人的時代  
偉大的詩人  
甜蜜的記憶  
痛苦的現實  
鐵蹄下  
愛戀  
現告  
同鑒  
史大  
時制

光月九十今國  
光：點早賀  
子奇江  
男滿  
實國  
笑君沙聯  
英德  
教倫  
平今  
滿天



# 華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號  
電話：二二二二  
零售每份：小字四角 大字四角五分  
廣告刊例：每行每日收銀一元

## 私校教師待遇 不少低過工人

### 生活困難有待改善

僑胞生活困難，或可去政府請領救濟金，但私校教師待遇，則更形可憐。據悉，私校教師待遇，不少低過工人。在過去，私校教師待遇，曾一度提高，但最近因物價飛騰，工資低落，私校教師待遇，已大為縮水。不少私校教師，生活陷入困境，有待社會各界予以同情與援助。

## 昂貴菜蔬 苦叫人工

市面菜蔬，近來昂貴，人工亦苦。由於物價飛騰，菜蔬價格大增，而人工工資，卻未有相應增加，致使人工生活陷入困境。不少人工，因工資低落，難以維持基本生活，苦不堪言。

## 尚有工人 刊載在 第七頁

尚有工人，刊載在第七頁。此處為本報第七頁之內容，主要報導有關工人之生活狀況及社會動態。

## 業停糧食 食膳人工千近响影

業停糧食，食膳人工千近响影。由於糧食供應短缺，食膳人工之工作受到嚴重影響。不少食膳人工，因糧食短缺，無法正常烹飪，致使生活陷入困境。

## 狗貓 聖若瑟 聖若瑟

狗貓，聖若瑟，聖若瑟。此處為本報之分類廣告，主要涉及寵物、宗教及社會服務等領域。

## 世界 人世界 人世界

世界，人世界，人世界。此處為本報之分類廣告，主要涉及國際新聞、社會服務及個人生活等領域。

### 補習班

英文補習班：教授英文文法、會話、聽力等，適合初學者及進修者。  
數學補習班：教授代數、幾何、三角等，適合中學生及自學者。  
國文補習班：教授國文文法、寫作、閱讀等，適合提高國文水平者。

### 音樂班

鋼琴班：教授鋼琴演奏技巧、樂理知識等，適合兒童及成人。  
小提琴班：教授小提琴演奏技巧、樂理知識等，適合兒童及成人。  
歌唱班：教授歌唱技巧、樂理知識等，適合提高歌唱水平者。

### 會計班

會計班：教授會計原理、簿記、稅務等，適合從事會計工作者。  
法律班：教授法律常識、契約、訴訟等，適合提高法律素養者。  
醫學班：教授醫學常識、急救、護理等，適合提高醫學素養者。

### 房屋招租

北角房屋招租：位於北角，環境優美，交通便利，適合居住。  
中區房屋招租：位於中區，交通便利，生活便利，適合居住。  
大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

中區房屋招租：位於中區，交通便利，生活便利，適合居住。  
大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。

### 房屋招租

大馬路房屋招租：位於大馬路，交通便利，生活便利，適合居住。  
新加坡房屋招租：位於新加坡，交通便利，生活便利，適合居住。  
吉隆坡房屋招租：位於吉隆坡，交通便利，生活便利，適合居住。



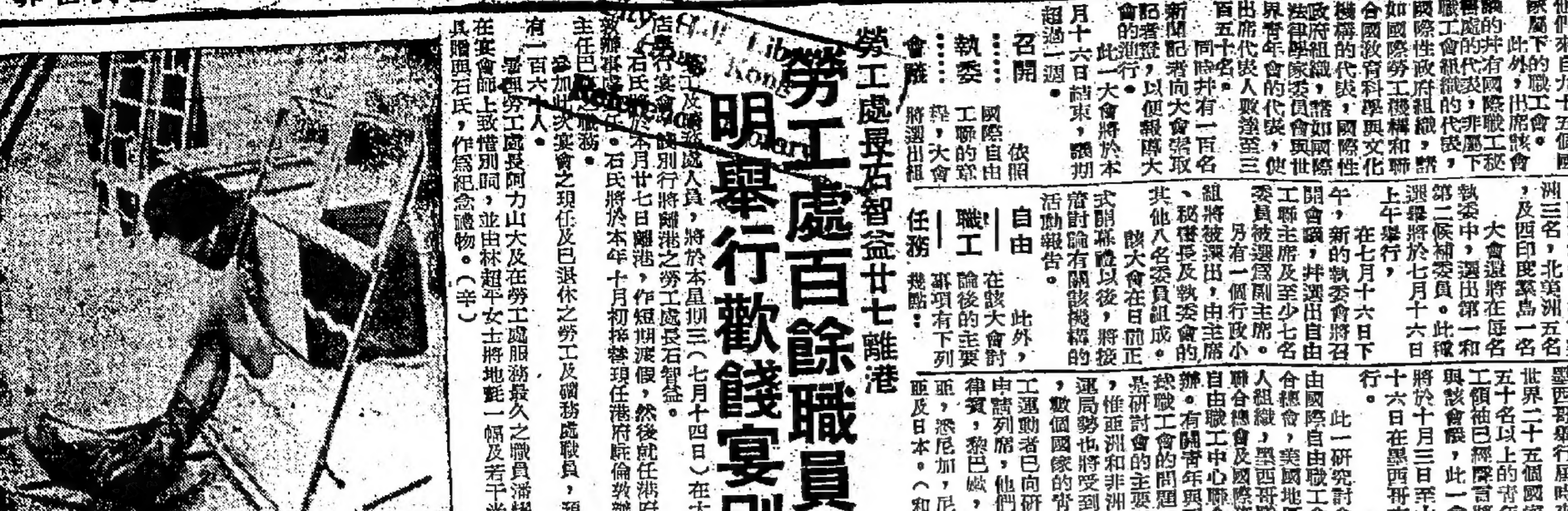
# 工人世界

## 電車工友醞釀 要求改善待遇

電車工友自工會開會後即提出  
電車工友自工會開會後即提出  
電車工友自工會開會後即提出

## 召開世界大會 本月十六開幕

九十五國屬下工會代表參加  
討論自由工會運動及勞工問題  
討論自由工會運動及勞工問題



### 分類廣告

登刊二天八元  
登刊三天十元  
登刊五天二十元  
登刊七天三十元  
登刊十天四十元  
登刊十五天六十元  
登刊一月八十元  
登刊三月二百元  
登刊半年三百元  
登刊一年四百元

### 廉售樓

新樓廉售  
廉售樓  
廉售樓  
廉售樓

### 唐樓

唐樓  
唐樓  
唐樓  
唐樓

### 即日入伙

即日入伙  
即日入伙  
即日入伙  
即日入伙

### 東合大廈

東合大廈  
東合大廈  
東合大廈  
東合大廈

### 信立

信立  
信立  
信立  
信立

### 樓星文

樓星文  
樓星文  
樓星文  
樓星文

### 樓大龍

樓大龍  
樓大龍  
樓大龍  
樓大龍

### 閣龍蟠

閣龍蟠  
閣龍蟠  
閣龍蟠  
閣龍蟠

### 樓大西道后皇

樓大西道后皇  
樓大西道后皇  
樓大西道后皇  
樓大西道后皇

### 樓大西道輔德

樓大西道輔德  
樓大西道輔德  
樓大西道輔德  
樓大西道輔德

### 樓大立獨環西

樓大立獨環西  
樓大立獨環西  
樓大立獨環西  
樓大立獨環西

### 樓大宮海

樓大宮海  
樓大宮海  
樓大宮海  
樓大宮海

### 樓大村一又

樓大村一又  
樓大村一又  
樓大村一又  
樓大村一又

### 樓大彌道敦

樓大彌道敦  
樓大彌道敦  
樓大彌道敦  
樓大彌道敦

### 樓昌南

樓昌南  
樓昌南  
樓昌南  
樓昌南

### 樓唐榮福

樓唐榮福  
樓唐榮福  
樓唐榮福  
樓唐榮福

### 樓大沙長

樓大沙長  
樓大沙長  
樓大沙長  
樓大沙長

### 樓大街限界

樓大街限界  
樓大街限界  
樓大街限界  
樓大街限界

### 樓街弼

樓街弼  
樓街弼  
樓街弼  
樓街弼

### 樓華太

樓華太  
樓華太  
樓華太  
樓華太

### 隆大

隆大  
隆大  
隆大  
隆大

### 文熙大廈

文熙大廈  
文熙大廈  
文熙大廈  
文熙大廈

### 信恒

信恒  
信恒  
信恒  
信恒

### 住即買即

住即買即  
住即買即  
住即買即  
住即買即

### 信恒

信恒  
信恒  
信恒  
信恒

### 信恒

信恒  
信恒  
信恒  
信恒

### 信恒

信恒  
信恒  
信恒  
信恒

### 信恒

信恒  
信恒  
信恒  
信恒

### 信恒

信恒  
信恒  
信恒  
信恒

### 信恒

信恒  
信恒  
信恒  
信恒

### 菲林明大廈

菲林明大廈  
菲林明大廈  
菲林明大廈  
菲林明大廈

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 菲林明大廈

菲林明大廈  
菲林明大廈  
菲林明大廈  
菲林明大廈

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 菲林明大廈

菲林明大廈  
菲林明大廈  
菲林明大廈  
菲林明大廈

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

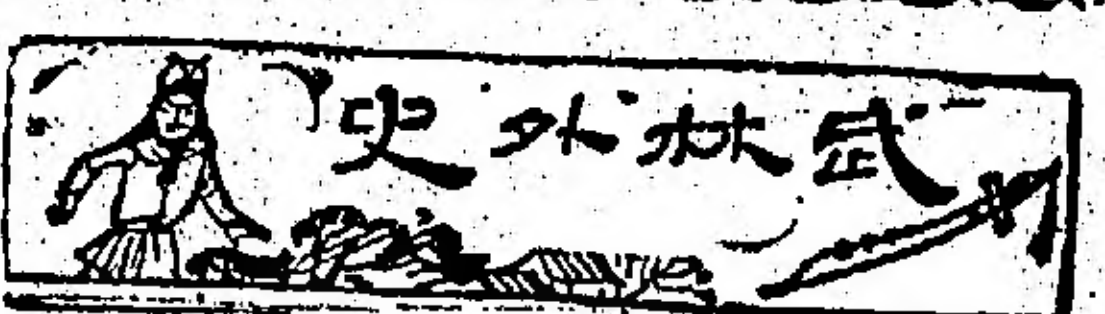
同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益

### 同益

同益  
同益  
同益  
同益



### 武林史

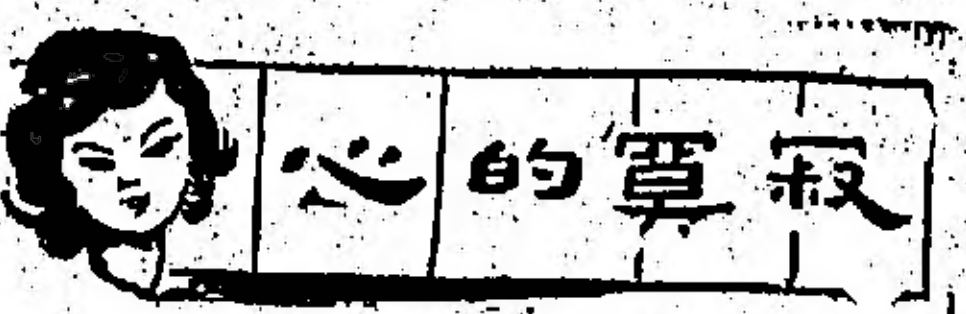
第四回：龍手燃燈火

……



### 武林史

……



### 武林史

……



### 武林史

……

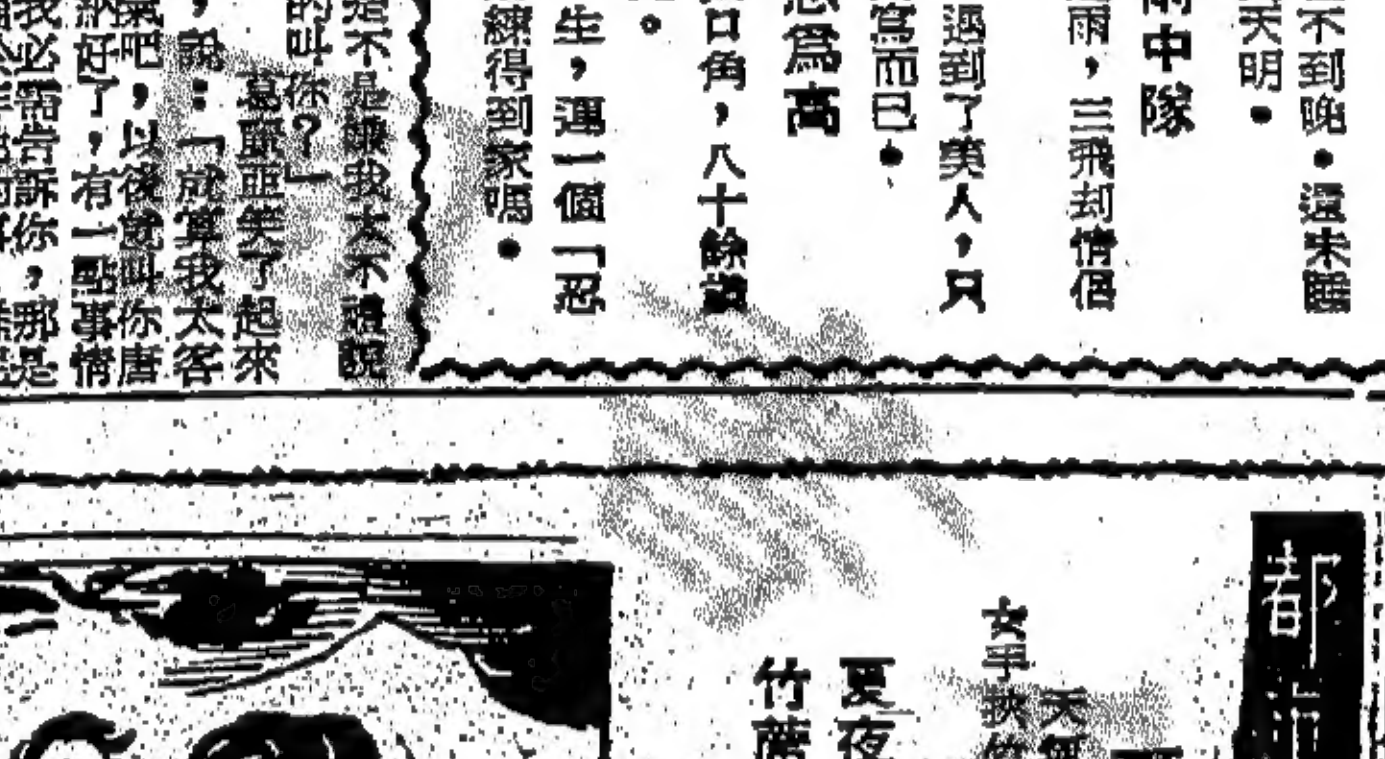
### 心的算

……



### 武林史

……



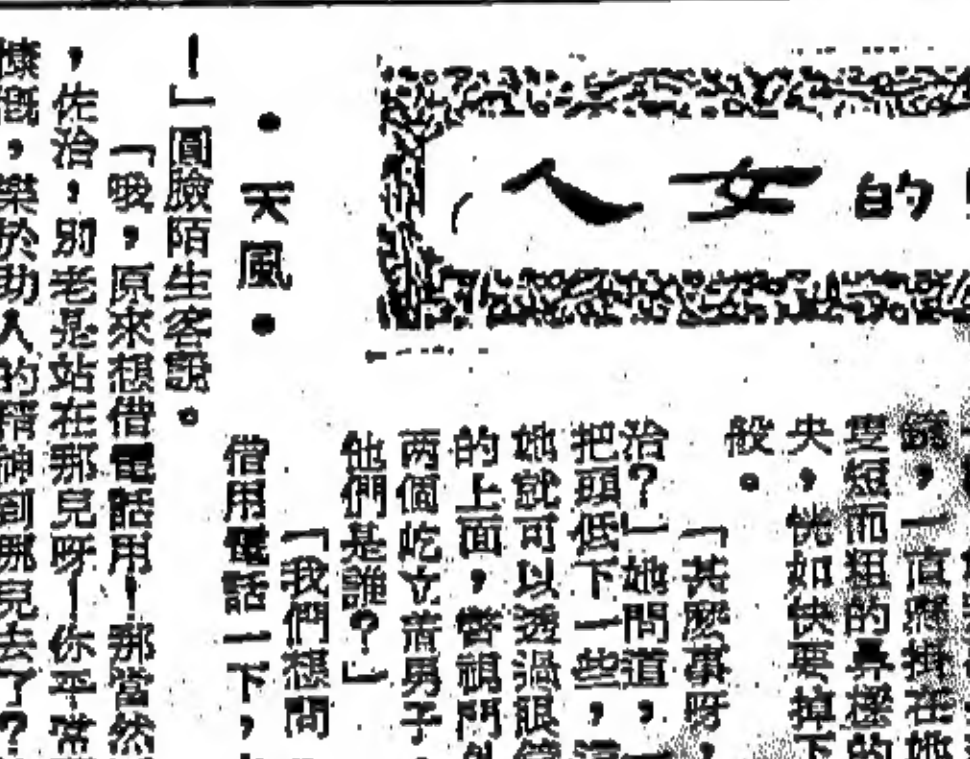
### 武林史

……



### 武林史

……



### 武林史

……

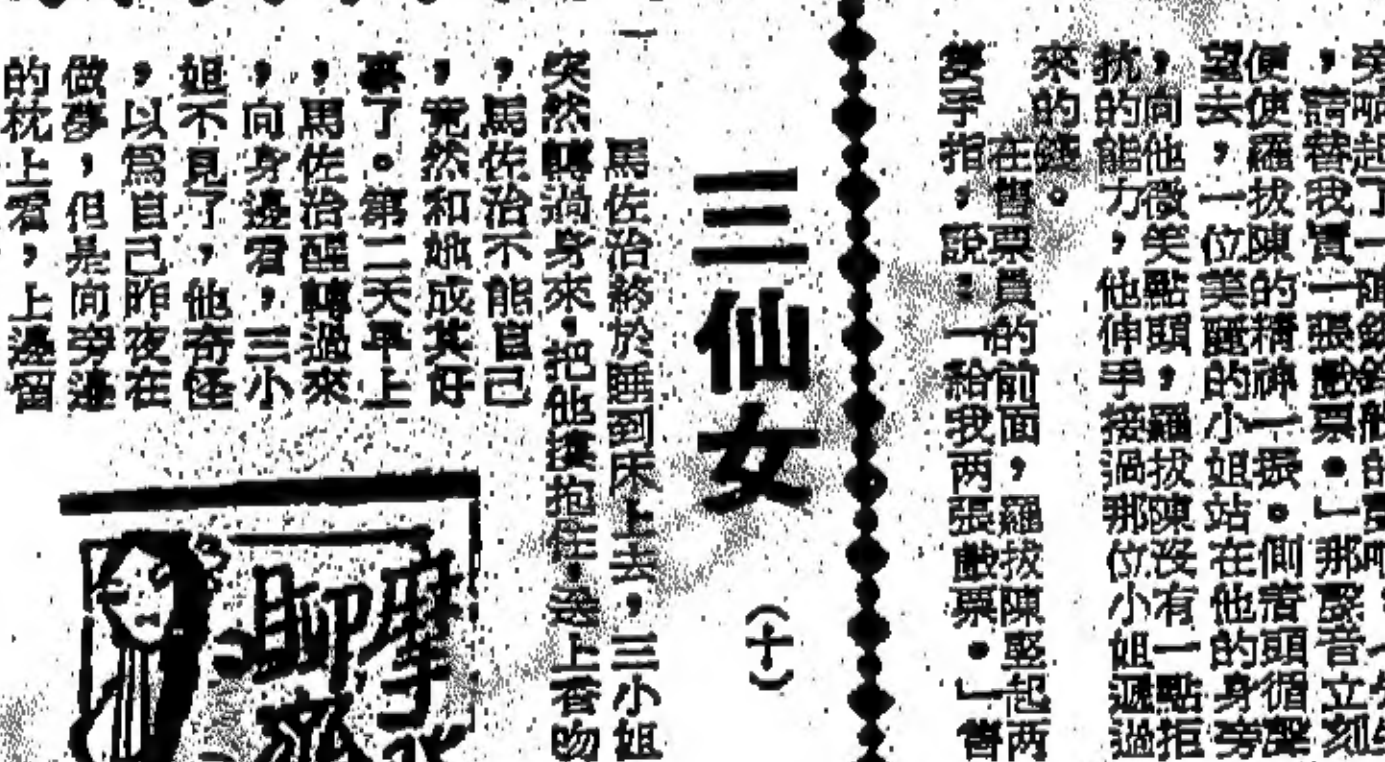
### 心的算

……



### 武林史

……



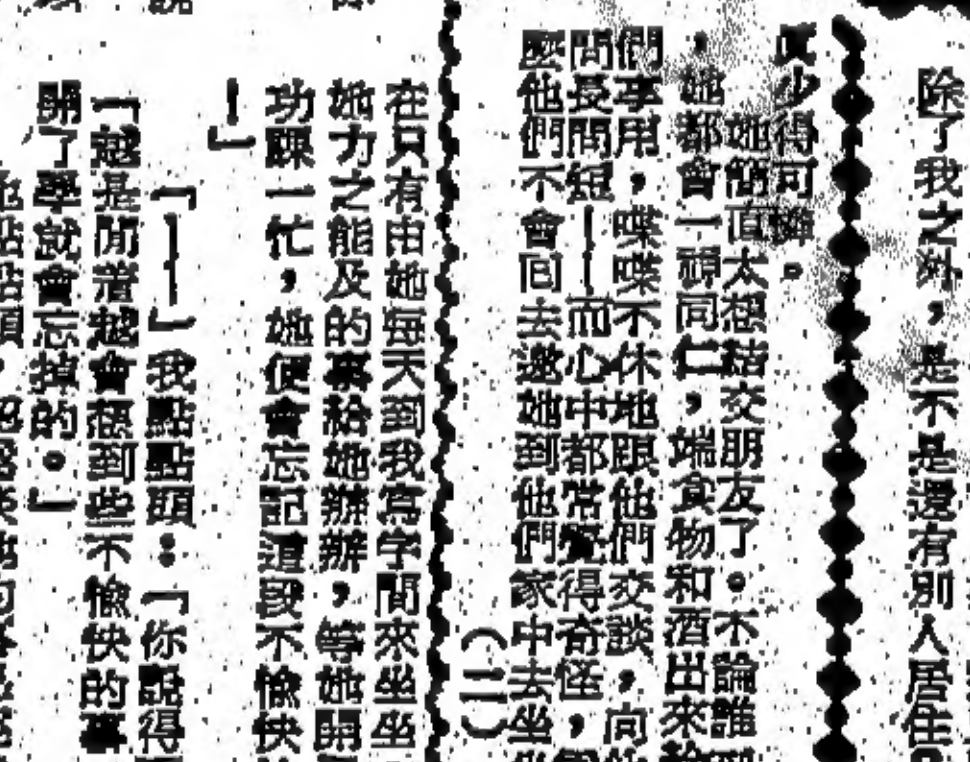
### 武林史

……



### 武林史

……



### 武林史

……

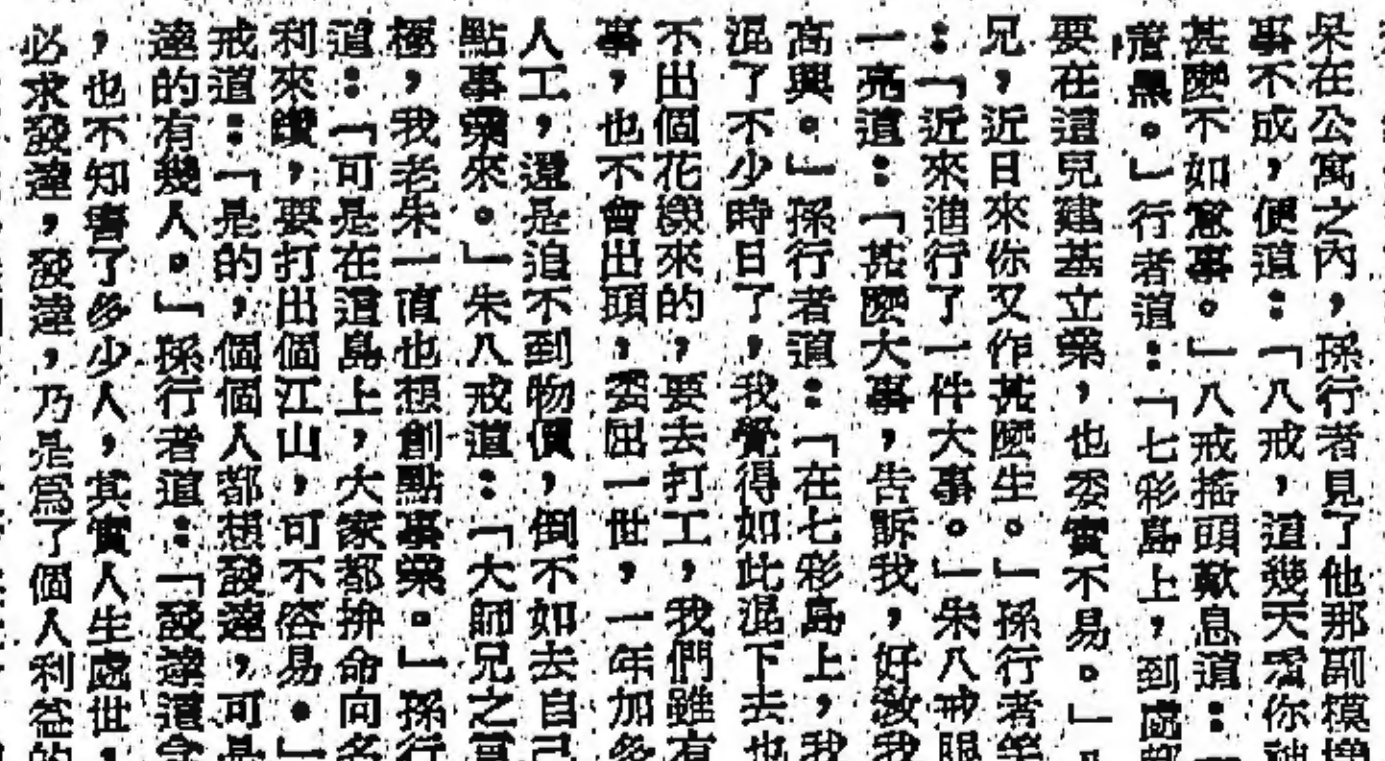
### 心的算

……



### 武林史

……



### 武林史

……



### 武林史

……

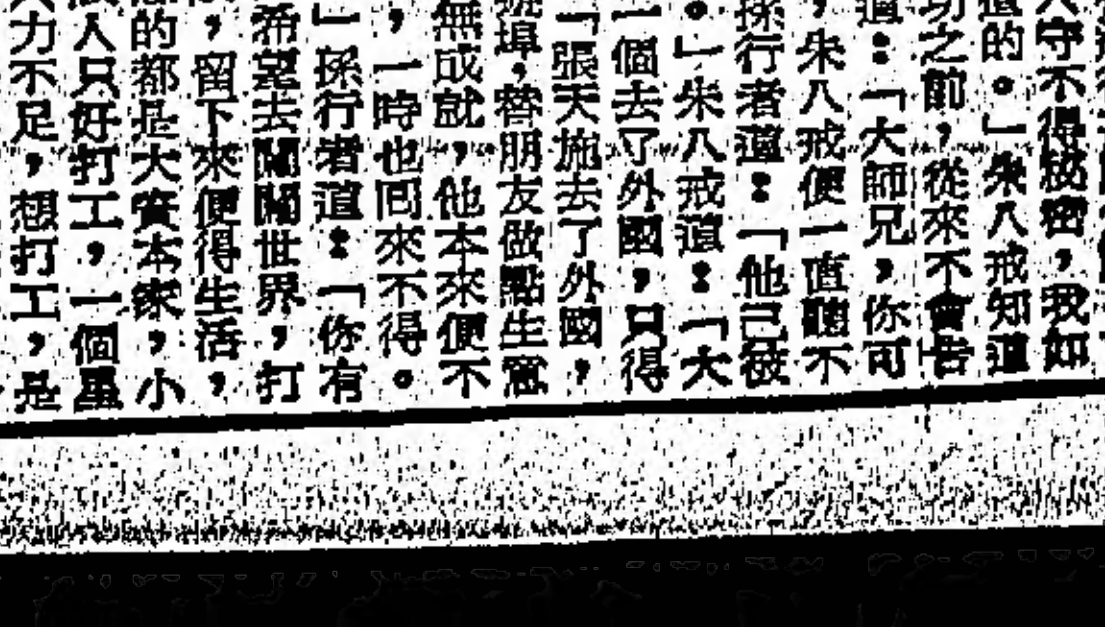


### 武林史

……

### 心的算

……



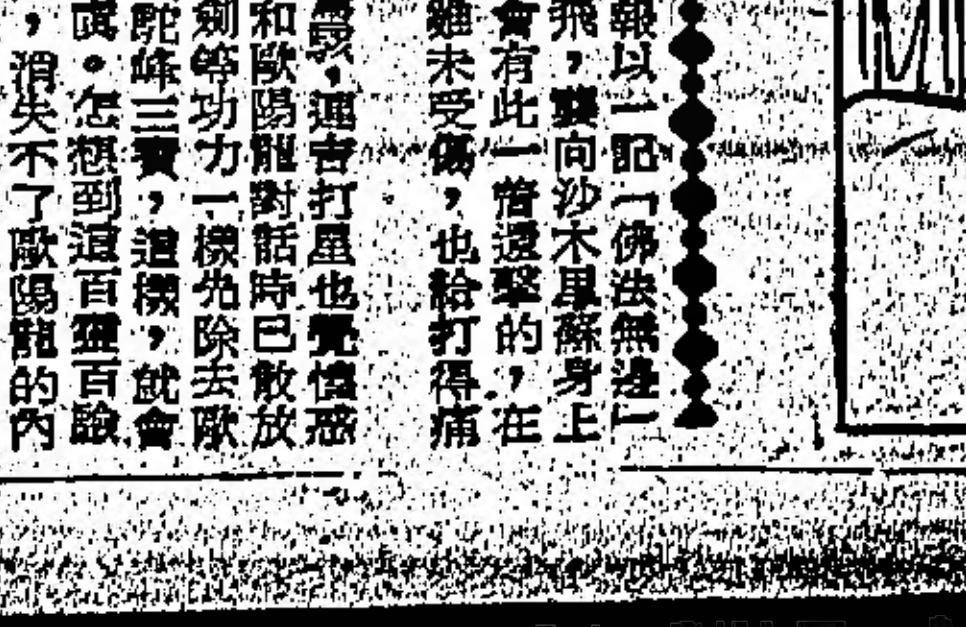
### 武林史

……



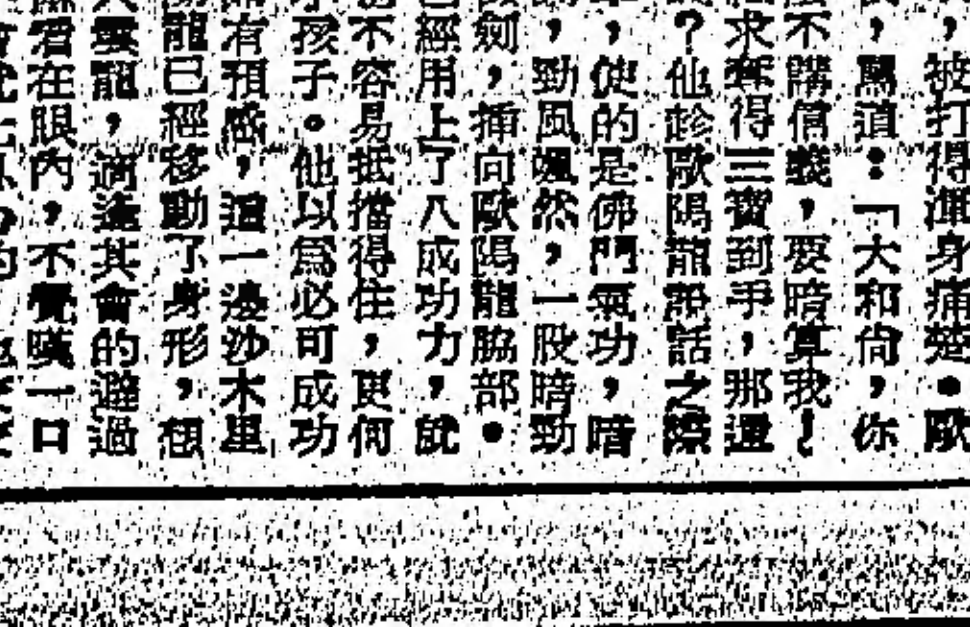
### 武林史

……



### 武林史

……



### 武林史

……

### 心的算

……